



École des Pionniers
La modernisation du multimédia se poursuit

Page 7



La députée de Louis-Hébert place la circonscription sous les projecteurs

Page 4



Page 8
La Société d'histoire de Saint-Augustin-de-Desmaures présente la conférence de Michel Brunet le mardi 26 mars

le JOURNAL de Cap-Rouge/Saint-Augustin de-Desmaures

Le Journal d'information | www.journal-local.ca



Bourses d'études 2024
Inscriptions du 1^{er} au 31 mars

Détails en page 2



Desjardins
Caisse de Cap-Rouge-Saint-Augustin



Deux jeunes athlètes de Cap-Rouge reçoivent une bourse du programme Accès Nouvelle Génération

Page 26

Un projet de près de 18 M\$ pour l'agrandissement et la mise à jour du garage et de l'hôtel de ville



Page 3



Le Ballroom Orchestra recrute des musiciens

Page 5



Les Lions s'impliquent dans la récente collecte de sang Héma-Québec

Page 25



La demande d'Aide aux athlètes de Cap-Rouge-Saint-Augustin doit être faite avant le 7 avril

Page 30



Votre MENSUEL D'INFORMATION MUNICIPALE

VILLE DE SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMAURES

PAGES CENTRALES



La Fondation du Campus Notre-Dame-de-Foy remet ses bourses Persévérance à cinq étudiants

Page 6

Postes Canada : N° PP41870516



Appartements • Résidences pour aînés • Espaces commerciaux
SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMAURES • 418 878.3060

Bourses d'études

~~C'est l'excellence~~ votre persévérance qu'on récompense



**Soumettez votre candidature
entre le 1^{er} et le 31 mars.**

On remet de nombreuses bourses chaque
année à des étudiant(e)s **qui se démarquent
autrement que par leurs notes.**

Inscription et règlements au
desjardins.com/bourses

 **Desjardins**
Caisse de Cap-Rouge-Saint-Augustin

Un projet de près de 18 M\$ pour l'agrandissement et la mise à jour du garage et de l'hôtel de ville

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Bâti il y a près de 50 ans, le garage et l'hôtel de ville de Saint-Augustin-de-Desmaures avaient un très grand besoin d'un agrandissement et d'une mise aux normes pour répondre aux besoins actuels.

Rappelons que l'hôtel de ville et le garage ont été construits dans les années 1970. À l'époque, la population s'élevait à quelques milliers d'habitants. Aujourd'hui, c'est plus de 20 000 Augustinois qui y résident. Les besoins et la réalité ont changé, les équipements et la machinerie aussi. D'où une nécessaire mise aux normes des infrastructures. Notamment, les installations, dont la salle municipale, ne sont pas dotées de gicleurs.

À l'automne 2022, la plus basse soumission avoisinait les 21 M\$. « Nous avons donc choisi de ne pas aller de l'avant et de reprendre le processus d'appels d'offres. Choix judicieux puisqu'en 2023, la nouvelle soumission est nettement plus basse et, par ailleurs, le nouveau Programme d'amélioration et de construction d'infrastructures municipales (PRACIM) est plus généreux », souligne le maire, M. Sylvain Juneau.

Donc, après un premier report à l'automne 2022, la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures a octroyé en 2023 un contrat de



Le maire devant la portion des travaux en train d'être réalisés pour l'agrandissement des bureaux administratifs.



Une perspective extérieure des travaux effectués d'ici la fin des travaux en 2025.

17,6 M\$ plus taxes pour le réaménagement de ses installations. Les travaux de rénovation permettront d'agrandir et de mettre aux normes les bureaux administratifs de l'hôtel de ville et le garage municipal.

C'est Construction Durand qui a présenté la soumission conforme la plus basse, à 17,6 M\$ plus taxes.

« Le financement du projet se fera en grande partie grâce au Programme d'amélioration et

de construction d'infrastructures municipales, avec une subvention de 8,4 M\$.

4,3 M\$ seront puisés dans les surplus de la Ville et un emprunt de 4 M\$ sur 10 ans au fonds de roulement sera fait. Le reste proviendra du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ). En définitive, le projet de près de 18 M\$ coûtera un peu plus de 8 M\$ à la Ville, sans financement, donc sans intérêts », affirme avec une pointe de fierté, M. Juneau.

À la fin des travaux, à l'été 2025, les bureaux administratifs seront agrandis en superficie de 45 % et le garage municipal de 75 %, ce qui a motivé la prise de décision du besoin d'agrandissement. Dans le premier cas, les travaux, qui se déroulent rondement sans retard, seront terminés au cours de l'été. Au niveau du garage municipal, la deuxième phase du projet, les travaux s'étendront sur une période d'un an. Au cours de la troisième phase, la mise aux normes du Code du bâtiment de la salle Jobin, qui se terminera à la fin de l'été 2025, clôturera les travaux. ■

La Ville se dote d'un écran à affichage numérique à la glace A du Complexe sportif multifonctionnel



Le type de message que l'écran permet désormais de transmettre.

(YG) Saint-Augustin-de-Desmaures vient de se doter d'un écran à affichage numérique à la glace A du Complexe sportif multifonctionnel. Un écran déjà installé à la satisfaction de tous. « Ça nous permet de passer des messages ou des publicités ciblées, de souligner les bonnes performances d'Augustinois ou d'organismes. De plus, ça fait partie de notre intention de reconfigurer le mur où l'écran est installé, notamment l'éclairage et les bannières au mur », précise M. Sylvain Juneau, maire de la ville.

L'écran, déjà en place, a été inauguré lors de la 2000^e partie du Blizzard U-18M AAA. Les utilisateurs de l'aréna ont déjà fait savoir leur satisfaction de cet ajout. Certains très jeunes hockeyeurs sont même distraits par cet écran, s'arrêtant carrément pour voir ce qui s'y déroule.

L'acquisition et l'installation de cet écran ont été confiées par un contrat après l'appel d'offres d'une valeur de 58 418 \$ à l'entreprise Libertelevision. ■



Le maire face à l'écran à l'extrême droite de la photo.



Bonne semaine de relâche!

Geneviève Guilbault

Députée de Louis-Hébert

Vice-première ministre

Ministre des Transports et de la Mobilité durable

418 528-0483 - genevieve.guilbault.lohe@assnat.qc.ca



ASSEMBLÉE NATIONALE
DU QUÉBEC

La députée de Louis-Hébert place la circonscription sous les projecteurs

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

La députée de Louis-Hébert, M^{me} Geneviève Guilbault, a participé à plusieurs activités dans sa circonscription, dont certaines ont placé celle-ci sous les projecteurs, notamment à l'échelle de la province.

La députée était l'invitée de l'émission *Coups de food* animée par Sébastien Benoit. Celui-ci était de passage à Québec pour découvrir quelques-unes des bonnes adresses de Louis-Hébert!

M^{me} Guilbault était également de la partie opposant le Blizzard M18 AAA et le Rousseau-Royal de Laval-Montréal au profit de Leucan. Ce fut une belle victoire pour l'équipe locale dans un aréna de Louis-Hébert rempli d'amour pour tous les enfants et leurs familles.

Puis, plus récemment, le Bonhomme Carnaval était de passage dans Louis-Hébert. Les représentants du Carnaval de Québec ont participé à la Fête des patins dans le cadre du Mois tuques et bas de laine, organisée par la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures. ■



Sébastien Benoit, en compagnie de la députée, lors d'un repas dans l'une des bonnes adresses de Louis-Hébert.



La députée a procédé à la mise au jeu officielle de cette partie très particulière du Blizzard M18 AAA.



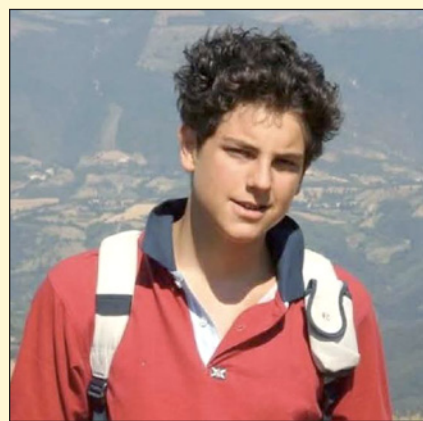
M^{me} Guilbault en compagnie d'une jeune partisane du Blizzard lors de la soirée au profit de Leucan.



La députée et sa petite famille ont pu rencontrer le célèbre Bonhomme Carnaval lors de la Fête des patins dans le cadre du Mois tuques et bas de laine, organisée par la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures.



M^{me} Guilbault a pu assister à la partie en compagnie de ses deux enfants. Des spectateurs très attentifs.



Carlo Acutis a été béatifié par le pape François en 2020.

Bientôt à l'église Saint-Augustin

L'exposition réalisée par le bienheureux Carlo Acutis

(YG) Une exposition qui suscite un vif intérêt un peu partout dans le monde sera présentée à l'église de Saint-Augustin les 12, 13 et 14 avril prochain.

Carlo Acutis est un adolescent de 15 ans qui a succombé à une leucémie en 2006. Génie de l'informatique, il a consacré sa courte vie à créer une exposition présentant des dizaines de miracles authentifiés par le Vatican. Il a été béatifié par le pape François en 2020.

Vous pouvez consulter le site <https://www.facebook.com/ExpositionCarloAcutis/> où vous trouverez des vidéos, des modèles de publicités et des photos. ■



JOËL LIGHTBOUND

Député fédéral de Louis-Hébert

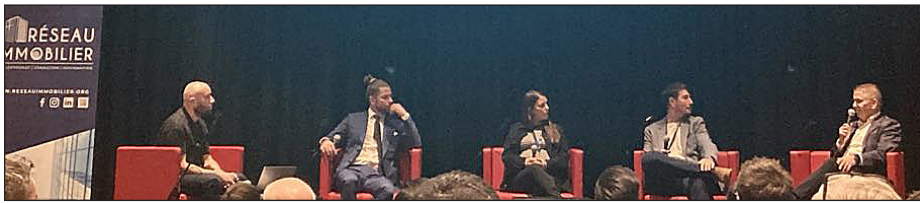
BUREAU DE CIRCONSCRIPTION
3700, rue du Campanile, bur. 110
Québec (Qc) G1X 4G6

Joel.Lightbound@parl.gc.ca

418 648-3244

C'est un honneur pour mon équipe et moi de vous servir dans Louis-Hébert et de vous représenter à Ottawa. N'hésitez jamais à nous contacter, Nous demeurons à votre disposition!

Des conseillers assistent à la conférence L'immobilier à contre-courant



L'animateur du panel, Guillaume Fafard – Quinzhee Architecture, Jean-Charles Goyeche, directeur général de Rebel Investissement, Emmanuelle Groleau, coordonnatrice au développement des affaires et locations commerciales et industrielle – Groleau Développement, Yan Boudreau, président et fondateur du Groupe Medway, et Jean-Yves Germain, coprésident – Germain Hôtels.

(YG) C'est devant une salle comble que les conseillers municipaux Anne Corriveau, district de la Pointe-de-Sainte-Foy, Patricia Boudreault-Bruyère, district Neufchâtel-Lebourgneuf, et Louis Martin, district Cap-Rouge-Laurentien, ont assisté aux conférences et échanges présentés récemment dans le cadre du Colloque 2024 du Réseau immobilier à l'Université Laval.

Sous le thème *L'immobilier à contre-courant*, les présentations du matin avaient un caractère descriptif et précis sur les impacts des modifications législatives récentes dans l'application de la réforme de la Loi sur l'expropriation, les changements introduits par le PL31 et le PL39 et de l'abolition de la TPS, statu quo de la TVQ sur les projets immobiliers.



Quant aux sujets du panel du midi, ils portaient plus sur l'innovation dans le développement de nos villes qui fait face à plusieurs défis. Le financement tolère mal le risque à l'innovation, le marché est en plein mouvement et les discussions portaient sur les approches à adopter pour créer tout en respectant la réglementation en vigueur et les contraintes. ■

Les conseillers municipaux Anne Corriveau, district de la Pointe-de-Sainte-Foy, Patricia Boudreault-Bruyère, district Neufchâtel-Lebourgneuf, et Louis Martin, district Cap-Rouge-Laurentien, ont assisté aux conférences et échanges présentés récemment dans le cadre du Colloque 2024 du Réseau immobilier à l'Université Laval.

La conférence Perspectives du marché immobilier de Québec de l'Institut de développement urbain du Québec fait salle comble



Les conseillers municipaux, Anne Corriveau, Pointe-de-Sainte-Foy, Alicia Despins, Vanier-Duburger, Claude Villeneuve, Maizerets-Lairet, Patricia Boudreault-Bruyère, Neufchâtel-Lebourgneuf, et Louis Martin, Cap-Rouge-Laurentien.

(YG) La conférence Perspectives du marché immobilier de Québec de l'Institut de développement urbain du Québec (IDU) s'est tenue récemment au Bonne Entente et affichait complet pour l'occasion. Les conseillers municipaux de Québec d'abord étaient sur place pour écouter les discours et les panélistes s'entretenir sur ce que représentent les perspectives du marché de Québec pour l'année 2024 et les perspectives politiques pour l'année à venir.

Les panélistes qui ont pris part aux échanges sur les facteurs de la relance économique à Québec étaient Martin De Rico, É.A., président et associé chez DeRico Experts-Conseils, François Bourque, ex-chroniqueur au Le Soleil, Nicolas Roy, directeur au service du développement économique et des grands projets à la Ville de Québec, et Isabelle Malançon, présidente-directrice générale de l'IDU. ■

Le Ballroom Orchestra recrute des musiciens

(YG) Le Ballroom Orchestra (BO) est présentement en période de recrutement. Il y a quelques postes à pourvoir au sein de l'orchestre. Les principaux postes à pourvoir sont dans les sections de: cor français, trompette, piano (clavier) et guitare électrique.

Les instrumentistes intéressés, même s'ils jouent d'un instrument autre que ceux cités plus haut, et qui désirent se joindre au Ballroom Orchestra, doivent posséder un niveau musical approprié, une bonne lecture de la musique et le goût de faire partie d'un groupe qui privilégie le plaisir de faire de la musique. Les répétitions se tiennent les mercredis soir de la mi-août jusqu'à

la fin de mai de chaque année au Centre communautaire Champigny.

Les musiciens intéressés à passer une audition sont invités à prendre un rendez-vous en les contactant par courriel à l'adresse suivante: ballroomorchestra.cmcr@gmail.com, en précisant de quel instrument ils jouent et ce qui les motive. Le BO est un orchestre amateur dynamique et atypique d'un très bon niveau et qui possède son propre groupe vocal de solistes et de choristes. L'objectif de l'orchestre est d'organiser, de présenter et d'agrémenter des soirées de danse. Le BO offre à son public une saison de trois soirées de danse qui ont lieu régulièrement

dans la salle Fernand-Dufour située au 380, rue Chabot, à Québec.

Leur prochaine soirée de danse, intitulée « Il va faire SHOW au Ballroom Orchestra », aura lieu le samedi 8 juin à 20 h. Notez que le BO fonctionne sur un système de membres-bénévoles. Aucun cachet n'est versé aux musiciens ni aux chanteurs. Une cotisation annuelle est demandée pour couvrir les frais de répétitions et autres frais de fonctionnement de l'orchestre.



Leur prochaine soirée de danse intitulée Il va faire SHOW au Ballroom Orchestra, aura lieu le samedi 8 juin à 20 h.

Pour les suivre, vous informer et en apprendre davantage sur les activités du BO, visitez et abonnez-vous à leur page Facebook: www.facebook.com/BallroomOrchestra. ■

Pour une relation de confiance et une transaction sans tracas... contactez-moi!

JULIE TREMBLAY

courtier immobilier agréé

25

ANS DE CONFIANCE

VOYEZ NOS INSCRIPTIONS SUR

tremblayjulie.com

418 653.5353

POINTE STE-FOY

VENDU

580-#501, Alain
Un autre client satisfait!

JARDINS-MÉRICI

CÔTÉ FLEUVE

Superbe pièce de vie. 1 chambre et bureau. Fenestration abondante tout en hauteur. 3 terrasses. Garage. Rangement. Piscine. 329 000 \$

POINTE STE-FOY

VENDU

963-#603, rue Grandjean
Un autre client satisfait!

ST-FÉRRÉOL-LES-NEIGES

VUE SUR LA MONTAGNE

Le chalet idéal pour votre famille! Superbe pièce de vie avec foyer. 5 cc. 3 sdb. Garage. De l'espace et du plaisir. 399 000 \$

POINTE STE-FOY

VENDU

3711-#504, chemin Ste-Foy
Un autre client satisfait!

Le **JOURNAL** de
Cap-Rouge/Saint-Augustin
de-Desmaures

Le Journal d'information | www.journal-local.ca

86% DES LECTRICES ET LECTEURS
L'APPRECIENT

Merci!

JOURNAL.CA INC.
1405, av. St-Jean-Baptiste, bureau 104
Québec (Québec) G2E 5K2
Tél.: 418 780-0999
Télécopieur: 418 780-0800
info@journal-local.ca
www.journal-local.ca



DIRECTION
Éditeur-directeur général:
Pierre Cassivi

RÉDACTION
Journaliste:
Yvon Giroux
redaction@journal-local.ca
Collaboratrice:
Suzie Lemay

Révisseur/Correctrice:
Traduction M

Photographes:
**Sébastien Dion, Gilles Fréchette,
Frédéric Lavoie**

PUBLICITÉ
Ghislain Gaudreau
Développement des affaires, responsable
secteurs gouvernementaux et éducationnels
Cell.: 418 998-0970
ventes@journal-local.ca

Sylvie Charest
Développement des affaires, territoires de Val-
Bélair, Saint-Émile, Neufchâtel Est, Lebourgneuf
et secteur immobilier
Cell.: 418 254-4367
scharest@journal-local.ca

Ginette Demers
Développement des affaires
Cell.: 418 871-1274
gdemers@journal-local.ca

Carole Roy
Développement des affaires
Cell.: 418 580-0537
carolero@journal-local.ca

ADMINISTRATION
Suzie Lemay

IMPRESSION
Québecor Média
Dépôt légal: Bibliothèque nationale
du Québec
Convention de la Poste-publications
Postes Canada: No 41870516

WEBMESTRE
Viva Design

PRODUCTION
Viva Design
production@journal-local.ca

QUÉBECOR
Média
Impression sur du papier
provenant de sociétés qui
détiennent des certificats
appropriés en matière de
gestion des forêts.

PROCHAINE PARUTION
Avril 2024

DATE DE TOMBÉE
20 mars 2024

La Fondation du Campus Notre-Dame-de-Foy remet ses bourses Persévérance à cinq étudiants

(YG) À l'occasion des Journées de la persévérance scolaire, la Fondation du Campus Notre-Dame-de-Foy a remis récemment des bourses de 1000 \$ à cinq de ses étudiants afin de reconnaître les efforts remarquables qu'ils ont déployés lors de leur cheminement scolaire. Les récipiendaires 2024 sont: Alex Tremblay, Techniques policières (programme accéléré), Carolyne Laroche, Techniques de thanatologie, Émilie Genois, Techniques d'éducation à l'enfance, Jean-Christophe Dufour, Techniques policières (programme régulier), et Mélanie Perrot, Techniques d'éducation à l'enfance.

Il est possible de consulter les touchantes histoires des boursiers et boursières de la Fondation du Campus Notre-Dame-de-Foy sur www.cndf.qc.ca/inspiration.

Pour Pascal Masson, président de la Fondation du Campus Notre-Dame-de-Foy, les gagnants des bourses sont des modèles à suivre pour la communauté collégiale: « Chacun des lauréats a réussi à surmonter, à sa manière, les obstacles qui se sont dressés sur son chemin de vie, qu'ils soient d'ordre physique, familial, social ou scolaire. Ces cinq personnes, tout comme celles retenues l'an passé, ont démontré que l'adage "Quand on veut, on peut" est toujours vrai. Nous, à la Fondation, tenions à ce que cela serve d'inspiration tant pour les étudiants actuels du Campus que ceux à venir. » ■



Caroline Roy, directrice générale du Campus Notre-Dame-de-Foy, Jean-Christophe Dufour - Techniques policières (programme régulier), Carolyne Laroche - Techniques de thanatologie, Alex Tremblay - Techniques policières (programme accéléré), Émilie Genois - Techniques d'éducation à l'enfance, Mélanie Perrot - Techniques d'éducation à l'enfance, et Pascal Masson, directeur du développement institutionnel du Campus, mais qui, pour la photo, « revêtait son habit » de président de la Fondation du Campus Notre-Dame-de-Foy pour les besoins de la cause.

TIRAGE:
18 000 exemplaires

DISTRIBUTION
RÉSIDENTIELLE



16 935 exemplaires

DISTRIBUTION
COMMERCIALE



667 exemplaires

PRÉSENTOIRS



398 exemplaires

ACHAT DE PUBLICITÉ: ventes@journal-local.ca

IMPRESSION
QUEBECOR
Media

73% de lecteurs
assidus

1,6 lecteur par foyer

86% l'apprécient

JOURNAL
100%
LOCAL

Territoire de distribution

Valeur d'un timbre
CANADA
121\$ taxes
incluses

PROFIL DU LECTEUR

Sexe: Femmes 48 %
Hommes 52 %

Âge moyen: 53,2 ans

Revenu moyen: Revenu familial
annuel brut de
89 400 \$

Scolarité: Diplôme d'études
collégiales et
universitaires

Sondage Léger effectué à l'aide de la technologie d'interview Web assistée par ordinateur (CAWI), réalisé du 8 au 17 février 2019 auprès de 500 personnes faisant partie du lectorat de Journal-Local et des alentours. Ils ont été sélectionnés aléatoirement à partir du panel en ligne Legerweb. À l'aide des données du recensement de 2016, les résultats ont été pondérés selon l'âge, le sexe et le secteur de résidence afin de garantir un échantillon représentatif de la population.

source **Leger**
MARKETING leger360.com/fr

CLINIQUE DENTAIRE
JEAN-FRANÇOIS PAQUIN
DENTISTERIE ET IMPLANTOLOGIE

Une équipe de
professionnels
passionnés, dédiée
aux soins de votre
santé dentaire



Dr Jean-François Paquin



Dr^e Andrée Morasse



Dr^e Andréanne Roy

Restauration céramique 1 séance « Cerec »
Service de chirurgie en implantologie
Dentisterie générale et esthétique
Radiographie numérique 3d
Couronnes, ponts, prothèses -
blanchiment zoom 1 séance
Service d'orthodontie invisible « Invisalign »

NOUVEAUX PATIENTS ACCEPTÉS

cliniquedentaire@jeanfrancoispaquin.com | 418 878-6000

Carrefour St-Augustin | Édifice Metro GP, 2^e étage
278, route 138, Saint-Augustin-de-Desmaures G3A 2C5



Le Club Lions Cap-Rouge/Saint-Augustin tiendra son encan hybride du 11 avril au 2 mai



Photo prise lors de la soirée-bénéfice de l'an dernier. Vous pourrez échanger et en apprendre davantage sur la contribution du Club Lions Cap-Rouge/Saint-Augustin dans les causes locales qu'il soutient.

(YG) Le Club Lions Cap-Rouge/Saint-Augustin tiendra son encan hybride du 11 avril au 2 mai prochains. Les lots seront exposés en ligne à l'adresse <https://clublionscrsa.org/encan>. Il sera possible de miser en virtuel et/ou en présentiel en participant au « Cocktail dînatoire », où se tiendra la fermeture de l'encan des Lions. Cette soirée aura lieu le jeudi 2 mai de 18 h à 21 h à la salle Jeanne-Landry située au pavillon André-Coindre du Campus Notre-Dame-de-Foy de Saint-Augustin-de-Desmaures.

Lors de cette soirée-bénéfice, vous pourrez aussi : échanger et en apprendre davantage sur la contribution du Club Lions Cap-Rouge/Saint-Augustin dans les causes locales qu'il soutient; rencontrer des bénéficiaires et mesurer l'impact des actions; et faire du réseautage.

Tous les fonds récoltés permettront de soutenir les œuvres du Club, les projets et les actions de service des membres. Si vous désirez contribuer à l'encan en fournissant un lot ou tout simplement faire un don, communiquez à l'adresse clublionscrsa@gmail.com. Visibilité assurée pour tous les partenaires. ■

École des Pionniers La modernisation du multimédia se poursuit

(YG) L'école secondaire des Pionniers (pavillon Laure-Gaudreault) poursuit la modernisation de l'équipement de sa concentration multimédia avec la réalisation du projet Labo-Pio.

L'objectif de ce projet consiste à doter les stations de travail utilisées par les élèves de la concentration, notamment, d'ordinateurs portables avec cartes graphiques améliorées, de tablettes graphiques avec périphériques sans fil et de licences numériques de haut niveau.

Avec la collaboration de la Fondation Annie-Caron, l'école réalise actuellement une campagne de financement visant à permettre l'inauguration du Labo-Pio dès septembre 2024.

Divers organismes et entreprises, dont le Club Optimiste de Cap-Rouge Saint-Augustin, se sont associés au projet jusqu'à maintenant.

Il est possible de suivre son évolution sur Facebook (@Labo-Pio 2024). ■



Marie-Eve Harton (directrice de l'école des Pionniers), Louise Vézina-Paquet (trésorière du Club Optimiste de Cap-Rouge-Saint-Augustin), Charles Marchand-Côté (enseignant de multimédia à l'école des Pionniers), Michèle La Rochelle (présidente du Club Optimiste de Cap-Rouge-Saint-Augustin), Nathan Bueche (élève de deuxième secondaire en multimédia), Noémie Lépine (élève de quatrième secondaire en multimédia), et Denis Dubé (coordonnateur du multimédia à l'école des Pionniers).



Le ST-AUGUSTIN

RÉSIDENCE PRIVÉE POUR RETRAITÉS

Bienvenue aux
PORTES OUVERTES

Dimanche 17 mars
de 13 h à 16 h

Au plaisir de vous rencontrer!



Sécurité



Loisirs



Repas

VENEZ VOIR
NOS PROMOTIONS
EN COURS!

3645, rue de l'Hêtrière, St-Augustin-de-Desmaures
418 999-4834 • LeStAugustin.ca

COGIR
RÉSIDENCES

80 résidences au Québec
ResidencesCogir.com

Vous sentir en sécurité
Vous donner accès à plusieurs services
Vous offrir du personnel attentionné

C'est inestimable pour nous!

La Société d'histoire de Saint-Augustin-de-Desmaures présente la conférence de Michel Brunet le mardi 26 mars

(YG) La Société d'histoire de Saint-Augustin-de-Desmaures vous convie à une conférence de Michel Brunet : « *Grandeurs et misères de nos ancêtres sous l'Empire britannique, 1763-1841* ». Elle aura lieu le mardi 26 mars à 19 h 30 à l'auditorium (salle Jeanne-Landry) du pavillon André-Coindre du Campus Notre-Dame-de-Foy à Saint-Augustin-de-Desmaures.

1763. Dans la vallée du Saint-Laurent, l'empire français abandonne sans état d'âme 70 000 Canadiens à l'ennemi héréditaire, l'Angleterre, qui aspire à étendre son contrôle

sur tout le continent d'Amérique du Nord. Les Canadiens, tolérés initialement dans la mesure où ils seront « utiles » aux projets de l'empire, sont très vite voués à l'assimilation, menant à la disparition de leur société organisée. Mais les Canadiens refuseront ce scénario d'une mort annoncée. Seuls face à l'empire le plus puissant du monde, ils serviront à celui-ci une improbable leçon de résistance coloniale.

Michel Brunet a fait carrière au ministère des Relations internationales du gouvernement du Québec de 1979 à 2008. Il a œuvré à

Québec, à Chicago et à Paris. À la retraite, il a continué à poursuivre sa passion pour l'analyse géopolitique en publiant coup sur coup deux essais sur la politique impériale de la France et de l'Angleterre. L'un pose un regard neuf sur 1759 et l'autre analyse sous un nouvel angle la période de 1763-1841.

Gratuite, réservation requise : shsad@videotron.ca ou 418 878-5132 (laisser un message). ■



Crédit photo : Carole Rochette

M. Michel Brunet, auteur, présente la conférence « *Grandeurs et misères de nos ancêtres sous l'Empire britannique, 1763-1841* ».

CUISINE ITALIENNE
TUSCANOS

SPÉCIAL LÈVE-TÔT

9.95 DÉJEUNERS Fruités

+TAXES*, PAR PERSONNE. **19.90 POUR DEUX**

DU LUNDI AU VENDREDI DE 7 H À 9 H 30

INCLUANT :
• UN OEUF AVEC VIANDE (au choix : saucisses, bacon, jambon, cretons, fèves ou lard ou fromage)
• PATATES ET FRUITS
• CAFÉ À VOLONTÉ

* Sur demande et sur présentation de ce coupon. Maximum de 2 personnes par coupon. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. VALIDE JUSQU'AU 30 JUIN 2024.

CUISINE ITALIENNE
TUSCANOS

DÉJÀ 21 ANS • MERCI !

SPÉCIALITÉS MAISON : PÂTES • PIZZAS • VEAU et DÉJEUNERS

RÉSERVEZ EN LIGNE OU PAR TÉLÉPHONE

1445, AVENUE JULES-VERNE, SAINTE-FOY (ANGLE DUPLESSIS)
VASTE STATIONNEMENT PRIVÉ GRATUIT

418.877.7200 www.tuscanosquebec.com

CUISINE ITALIENNE
TUSCANOS

TABLE D'HÔTE SOUPE-TÔT

4 CHOIX INCLUANT LA SOUPE DU JOUR ET BREUVAGE
• SPAGHETTI BOLOGNAISE • FILET DE SOLE • POULET GRILLÉ
• COMBO MINI PIZZA & FRITES MAISON

19.95

+ TAXES PAR PERSONNE*
33.90 \$ + TX.
POUR 2 PERSONNES

DU DIMANCHE AU VENDREDI DE 16 H À 18 H 30

* Sur demande et sur présentation de ce coupon. Maximum de 2 personnes par coupon. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. VALIDE JUSQU'AU 30 JUIN 2024, SAUF LES JOURS DE FÊTE.



Le Prix Bénévole d'Exception de la députée de Louis-Hébert

Appel de candidatures

L'Action bénévole est un geste généreux envers les nôtres. La députée de Louis-Hébert, Geneviève Guilbault, désire mettre en lumière des bénévoles remarquables de sa circonscription.

Pour soumettre la candidature d'une personne qui se distingue par son dévouement exceptionnel, vous devez transmettre le formulaire de mise en candidature avant le 4 avril prochain.

Pour obtenir le formulaire : Courriel : genevieve.guilbault.lohe@assnat.qc.ca
Téléphone : 418 528-0483

Les noms des récipiendaires seront dévoilés lors de la Semaine de l'Action bénévole du 14 au 20 avril prochain.

Les candidat(e)s doivent être des résidents de la circonscription de Louis-Hébert (Saint-Augustin-de-Desmaures, Cap-Rouge, Jouvence, et Pointe-de-Sainte-Foy).



ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

Geneviève Guilbault
Députée de Louis-Hébert



Tél. : 418 528-0483 | genevieve.guilbault.lohe@assnat.qc.ca

810, route Jean-Gauvin, bureau 202
Québec (Québec) G1X 0B6



Votre MENSUEL D'INFORMATION MUNICIPALE

MOT DU MAIRE



DEUX GOUFFRES FINANCIERS MAJEURS – ENFIN DERRIÈRE NOUS

À l'occasion de la séance ordinaire du 16 janvier dernier, le conseil a autorisé les paiements comptants (remboursements anticipés) et finaux de deux règlements d'emprunt hautement symboliques.

En effet, en 2024, le Ville mettra notamment un terme à un règlement d'emprunt lié au réaménagement du Collège St-Augustin (remboursement final de plus de 5 M\$ sur un emprunt initial de 12 M\$ datant de 2011) et à un règlement d'emprunt lié à l'achat et à la rénovation de l'aréna Activital (remboursement final de plus de 4,6 M\$ sur un emprunt initial de 12 M\$ datant de 2009). Près de 10 M\$ (plus intérêts) encore sur notre dette collective pour des bâtiments aujourd'hui... démolis.

Cela fera évidemment un grand bien à nos finances de voir ces dettes enfin effacées. Et considérant le « fling-flang » et les multiples entorses aux règles qui ont entouré la gouvernance et la gestion de ces deux dossiers, la satisfaction sera grande de mettre définitivement derrière nous cette période peu reluisante de notre histoire. Une véritable honte.



FINANCEMENT DU TRANSPORT COLLECTIF – NON À UNE TAXE SUR L'IMMATRICULATION

Les villes qui souhaitent appliquer dès 2025 une taxe spéciale sur l'immatriculation des véhicules de promenade enregistrés sur leur territoire pour financer le transport collectif doivent prendre action au cours des prochaines semaines. Le gouvernement a en effet adopté en décembre dernier une loi qui permet ce type de taxation ciblée. Pour ce faire, certaines étapes doivent être respectées. Prise de contact avec la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) en mars 2024, adoption d'un règlement municipal en mai 2024 et signature d'une entente avec la SAAQ en juin 2024 sont à réaliser pour ceux qui désirent procéder.

Lors de la séance du 20 février dernier, le conseil municipal a adopté une résolution indiquant aux diverses autorités concernées que la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures n'entend pas taxer ses citoyens via ce nouveau pouvoir. Quoi que le conseil municipal soit conscient des enjeux de financement du transport en commun en général et on ne peut plus favorable à l'amélioration constante de ce mode de déplacement et de ses sources de financement, il appert que la situation particulière de Saint-Augustin-de-Desmaures commande la retenue eu égard à un tel type de taxation ciblée.

En effet, dans l'Agglomération de Québec, le transport en commun est une compétence exclusive de la Ville de Québec à titre de ville centre, tel qu'édicte par un décret ministériel. En conséquence, il appartient à la Ville centre de s'assurer non seulement de fournir ce service sur notre territoire, mais aussi de veiller à son financement. Nul besoin de rappeler qu'en notre qualité de Ville liée, de notre côté, nous payons une quotepart à la Ville centre. Plus de 32 M\$ pour 2024, en hausse de près de 18 % par rapport à 2023.

Par ailleurs, le conseil est défavorable à l'imposition d'une taxe qui cible uniquement une catégorie de citoyens (en l'occurrence les propriétaires de véhicules de promenade immatriculés) et non l'ensemble, à fortiori lorsqu'à l'évidence le mécanisme proposé va à l'encontre du principe même de l'utilisateur payeur.



Finalement, considérant que le conseil entend geler taxes et tarifs à court et moyen terme, tel qu'annoncé lors de l'adoption des budgets 2022, 2023 et 2024, l'idée de taxer les citoyens de façon indirecte n'est clairement pas une option.

Sylvain Juneau, maire
Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures

La prochaine séance ordinaire du conseil municipal aura lieu le mardi 19 mars, à 18 h 30.

Les citoyen-ne-s peuvent y participer en posant leur question en personne dans la salle Jeanne-Landry, pavillon André-Coindre, Campus-Notre-Dame-de-Foy. Vous pouvez également poser vos questions en complétant le formulaire disponible sur le site web (vsad.ca/seances) ou via la page Facebook @VSADofficiel. Les séances y sont webdiffusées en direct.

Les bureaux municipaux seront fermés le 29 mars et le 1^{er} avril pour le congé pascal. Joyeuses Pâques à tous et à toutes !

••• Pour toute urgence concernant les travaux publics en dehors des heures de bureau, vous pouvez téléphoner au 418 929-0781 •••

Pour tout savoir sur votre Ville
VSAD.ca



SUIVEZ-NOUS SUR LES MÉDIAS SOCIAUX!



TRÉSORERIE *et taxes*

TAXES MUNICIPALES 2024

DATE D'ENVOI DU COMPTE : 29 JANVIER

NOMBRE DE VERSEMENTS : 12

1^{RE} ÉCHÉANCE : 1^{ER} MARS

AVEZ-VOUS REÇU VOTRE COMPTE DE TAXES 2024 ?

Si vous n'avez pas reçu votre compte de taxes 2024, communiquez avec le Service de la trésorerie pour en obtenir une copie.

VOUS ÊTES NOUVELLEMENT PROPRIÉTAIRE ?

Un certain délai existe entre la transaction d'achat d'une propriété et la mise à jour du nom du propriétaire au rôle de taxation. Il est donc tout à fait normal que les transactions effectuées entre la fin 2023 et début 2024 ne soient pas reflétées quant au nom du propriétaire indiqué sur le compte de taxes 2024.



Puisque le compte de taxes est valide pour l'année entière et attribué à la propriété, il se peut que celui-ci soit émis au nom de l'ancien-ne propriétaire. Cela ne vous soustrait pas de l'obligation de payer les taxes. Il est de votre responsabilité de vous assurer que les montants soient payés aux dates d'échéance. Il est possible de consulter le sommaire des taxes de votre propriété sur notre site web.

PAIEMENT DES TAXES EFFECTUÉ PAR UN-E CRÉANCIER-IÈRE HYPOTHÉCAIRE

Nous tenons à rappeler qu'un-e créancier-ière hypothécaire effectuera uniquement le paiement des taxes foncières. Notez que les comptes d'ajustement émis en cours d'année ne sont pas acheminés à votre institution financière, vous devrez leur transmettre l'information.

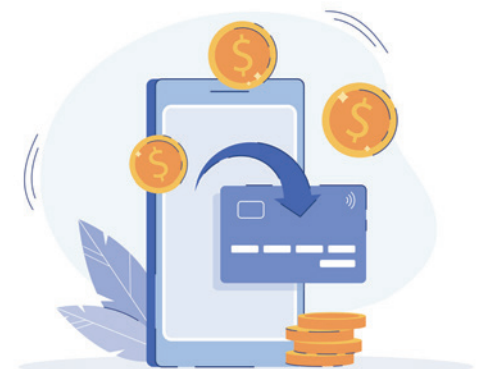
Les autres factures telles que les droits de mutation, les factures diverses ou les licences canines sont habituellement acquittées par la personne propriétaire.

MODES DE PAIEMENT ACCEPTÉS

Prélèvement préautorisé (PPA-DPA);

Par Internet (votre numéro de référence correspond au numéro de matricule à 18 chiffres inscrit sur votre compte de taxes);

Débit ou argent comptant.



NOS COORDONNÉES

Pour toutes questions, nous vous invitons à communiquer avec le Service de la trésorerie par courriel à l'adresse suivante : tresorerie@vsad.ca ou par téléphone au 418 878-2955, du lundi au vendredi, de 8 h à 16 h.



Nous vous rappelons que l'hôtel de ville n'est pas accessible pendant la durée des travaux et que les bureaux du Service de la trésorerie sont situés à la bibliothèque Alain-Grandbois, 160, rue Jean-Juneau.

JURIDIQUE, GREFFE *et avis publics*



En vertu du *Règlement 2022-697 relatif aux modalités de publication des avis publics*, les avis suivants ont été diffusés sur le site web de la Ville. Vous pouvez les consulter à l'adresse suivante : <https://vsad.ca/avis>.

1. 23 février – Appels d'offres

APO-2024-007 – Contrat d'approvisionnement pour le remplacement de commutateurs réseau – (SÉAO 1814167)

2. 22 février – Avis public annonçant le Règlement n° 2024-723 modifiant le Règlement n° 2016-504 relatif au traitement des élus municipaux et autorisant le versement d'une allocation de transition

3. 22 février – Promulgation du Règlement n° 2024-721 modifiant le Règlement n° 2023-707 sur la mise en place d'un programme d'aide financière pour la plantation d'arbres

4. 16 février – Appels d'offres

APO-2024-004 – Conception des plans et devis et assistance lors de travaux pour la réfection de six ponceaux (SÉAO 1807095)

APO-2024-006 – Conception des plans et devis et assistance lors de travaux pour la réfection d'une conduite pluviale (SÉAO 1811652)

5. 9 février – Demande de démolition partielle d'un immeuble au 110, rue de Grandmont (lot 2 813 407)

6. 2 février – Appels d'offres

APO-2024-002 – Contrat de services professionnels en architecture du paysage pour l'aménagement du parc de la Falaise (SÉAO 1797510)

APO-2024-005 – Auscultation des chaussées, des voies cyclables et des trottoirs et réalisation de plans d'intervention – (SÉAO 1805264)

NOS COORDONNÉES

Pour toutes questions, nous vous invitons à consulter notre site web via l'adresse <https://vsad.ca/avis> ou communiquer avec le Service juridique et du greffe au 418 878-2955, du lundi au vendredi, entre 8 h et 16 h ou via courriel greffe@vsad.ca.



TRAVAUX PUBLICS *et sécurité routière*



NOUVELLE STATION DE VIDANGE POUR LES VÉHICULES RÉCRÉATIFS

Une toute nouvelle station de vidange de système septique sera accessible aux propriétaires de véhicules récréatifs avant la période estivale.

Ce nouveau service public sera accessible via un lieu aménagé à cette fin en bordure de la rue de Sydney dans le parc industriel François-Leclerc (près de l'intersection de la rue de Singapour), au nord de l'autoroute 40. Cette station sera disponible en mode libre-service, son utilisation sera gratuite et elle sera ouverte de mai à la fin octobre.

VIDANGES ANNUELLES DES FOSSES SEPTIQUES ET DE RÉTENTION

Les vidanges annuelles de fosses septiques et de rétention auront lieu entre les mois de mai et juillet prochains.

D'ici le 15 avril, les propriétaires de fosses septiques visées par cette vidange biennale recevront une lettre de la Ville, laquelle vous informera du calendrier de vidange. Toutefois, vous devrez vous assurer que la fosse est bien libre d'accès au moment visé par la vidange.

Durant la même période, les propriétaires de fosses de rétention seront contactés individuellement pour obtenir l'autorisation de procéder à la vidange. Il est important de rappeler que la saison régulière de vidange se déroule du 1^{er} mai au 1^{er} décembre. Veuillez noter que toutes vidanges hors-saison occasionneront des frais supplémentaires.



NOS COORDONNÉES

Pour toutes questions, nous vous invitons à contacter le Service des travaux publics par téléphone au 418 878-2955, du lundi au vendredi, entre 8 h et 16 h ou via courriel travauxpublics@vsad.ca.

LES TRAVAUX DE RÉFECTION DE ROUTE RACETTE DÉBUTERONT EN MAI

Lors de l'édition du MIM de novembre dernier, nous vous informions que des travaux importants seront réalisés sur la route Racette, au cours desquels, non seulement le pavage doit être refait en raison d'une dégradation avancée, mais également le remplacement des infrastructures d'aqueduc et d'égout.

Ces travaux débuteront au mois de mai pour une durée estimée à quatre mois. La bonification des aménagements existants permettra à la Ville de mettre en place de nouvelles infrastructures axées sur la sécurité routière et les déplacements actifs.

Les citoyen-ne-s touché-e-s par ces travaux ont déjà reçu une communication informative (accroche-porte) en prévision des travaux.

Rappelons que le coût de ce projet est évalué à 11 M\$. Il sera notamment financé par les surplus de la Ville pour un montant d'environ 9 M\$, par une contribution de 1,3 M\$ du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec 2019-2024 (TECQ) et par une aide financière de près de 0,5 M\$ du programme Fonds pour le transport actif (FTA).

En raison de l'envergure du projet, des entraves à la circulation sont à prévoir. L'équipe du Service des travaux publics s'assurera, de concert avec l'entrepreneur, de prendre toutes les mesures nécessaires pour diminuer autant que possible, les impacts sur les citoyen-ne-s ainsi que sur les commerces.

Des communications régulières seront diffusées et envoyées par la Ville via nos différentes plateformes et réseaux sociaux, et ce, suivant les phases du projet. Une page de notre site web est dédiée exclusivement à ces travaux. Pour visualiser les plans schématiques de l'ensemble du projet ou pour suivre le déroulement des travaux, nous vous invitons à consulter notre site web via ce lien : <https://vsad.ca/racette>.



NOS COORDONNÉES

Pour toute question supplémentaire sur la réalisation des travaux de réfection de la route Racette, veuillez contacter l'équipe du Service des travaux publics par courriel : travauxpublics@vsad.ca ou par téléphone 418 878-4662 p. 5205.

ENVIRONNEMENT

et matières résiduelles

MARS

L	M	M	J	V
				1
4	5	6	7	8
11	12	13	14	15
18	19	20	21	22
25	26	27	28	29

AVRIL

L	M	M	J	V
1	2	3	4	5
8	9	10	11	12
15	16	17	18	19
22	23	24	25	26
29	30			

Ordures

Les ordures sont collectées aux deux semaines. Les branches peuvent être disposées avec les ordures toute l'année en fagots attachés de 1,2 m de long maximum.

POUR RECEVOIR UN ROULEAU DE SACS MAUVES SUPPLÉMENTAIRE (RÉSIDUS ALIMENTAIRES)

Présentez-vous à l'accueil du Centre communautaire multifonctionnel secteur est (CCMSE), situé au 4950, rue Lionel-Groulx, Saint-Augustin-de-Desmaures. La prochaine livraison à domicile des sacs mauves aura lieu en mai.

Recyclage

Le ramassage du recyclage se poursuit toutes les semaines pendant l'hiver.

Encombrants

La prochaine collecte des encombrants aura lieu le **mercredi 1^{er} mai 2024**.

Rappel: La collecte des encombrants est effectuée le **mercredi**. La date limite pour vous inscrire demeure le **lundi, à midi, précédent la collecte (29 avril)**.

Prière de préciser si les items contiennent du fréon (exemple : réfrigérateur, congélateur, fontaine d'eau, déshumidificateur, thermopompe, etc.).

Le camion circule dans les rues dès 7 heures le matin. Il est donc recommandé de déposer les gros rebuts en bordure du chemin, la veille.

Un maximum de 1 m³ de matériaux de construction, rénovation ou démolition est accepté lors de cette collecte.

L'ensemble des encombrants ne doit pas occuper un volume supérieur à 3 m³.

SVP, empilez les encombrants de façon ordonnée et sécuritaire.

ATTENTION : Il pourrait arriver que notre fournisseur ne puisse terminer la collecte le jour prévu; il repassera alors dans les jours suivants. Veuillez donc laisser vos encombrants en bordure du chemin.

Inscription en ligne : <https://vsad.ca/matieresresiduelles>, onglet Encombrants

Inscription par téléphone : 418 878-4662, poste 5406

Écocentre - 3381, rue de l'Hétrière

Horaire d'hiver : du 16 novembre au 14 avril

Lundi et mardi : Fermé

Mercredi : 9 h à 17 h

Jeudi et vendredi : 9 h à 19 h

Samedi et dimanche : 9 h à 17 h

* Les chargements peuvent être refusés **30 minutes avant la fermeture**, pour permettre à l'écocentre de fermer à l'heure prévue.

Pendant l'hiver, vous pouvez apporter vos encombrants à l'écocentre.

PHILLIP BÉLANGER: RÉCIPIENDAIRE D'UNE BOURSE GOLF QUÉBEC

Lors de la 10^e édition de la remise du Programme de bourses Golf Québec et la Fondation Aléo, l'Augustinois Phillip Bélanger, âgé de 16 ans, a été récipiendaire d'une bourse de 2 000 \$.

Cette année, ce programme de bourses a permis de soutenir 30 athlètes de la relève en leur offrant 90 000 \$ en bourses et services pour la poursuite de leurs objectifs sportifs et scolaires. Depuis le début de ce programme, plus de 900 000 \$ ont été remis en bourses et en services aux golfeurs et aux golfeuses du Québec. Toutes nos félicitations à Phillip Bélanger!



Photo : Bernard Brault

Louise Patry, présidente de Golf Québec, Phillip Bélanger, athlète augustinois et Patricia Demers, directrice générale de Golf Québec.

**Ça va où?
Ça va là.**

Regroupez vos sacs et pellicules de plastique dans un sac de sacs noué d'un format de moins de 100 litres (autre qu'un sac à ordures).

ville.quebec.qc.ca/cavala
Vosre collaboration fait la différence.

VILLE DE QUÉBEC



NOS COORDONNÉES

Pour toutes questions relatives aux matières résiduelles, nous vous invitons à consulter notre site web via l'adresse <https://vsad.ca/matieres-residuelles> ou communiquer avec le Service des travaux publics par téléphone au 418 878-2955, du lundi au vendredi, entre 8 h et 16 h ou via courriel matieres.residuelles@vsad.ca.

URBANISME, quelques informations importantes

VOUS PRÉVOYEZ EFFECTUER DES TRAVAUX À VOTRE PROPRIÉTÉ ?

Dans le but de vous aider à bien préparer vos travaux, voici ce que vous devez savoir afin de vous assurer de respecter la réglementation municipale de Saint-Augustin-de-Desmaures.

À VENIR - DEMANDES DE PERMIS EN LIGNE

Le Service de l'urbanisme est heureux de vous annoncer qu'il offrira prochainement la possibilité de déposer certaines demandes de permis en ligne. Le déploiement se fera progressivement au cours des prochaines semaines. En plus de pouvoir déposer une demande de permis de façon autonome, et de suivre l'état d'avancement de votre dossier, il sera également possible d'effectuer le paiement de votre demande de permis en ligne, et ce, par carte de crédit. Suivez-nous via nos différents médias pour plus d'information à ce sujet.



D'ici la mise en service des demandes de permis en ligne, vous pouvez continuer à utiliser le formulaire « Demande de permis ou de renseignements préliminaires » disponible sur le site web de la Ville, via l'adresse <https://vsad.ca/permis>.

Pour une demande de permis transmise par courriel

Veillez nous retourner le formulaire « Demande de permis ou de renseignements préliminaires » à l'adresse courriel suivante : urbanisme@vsad.ca. Par la suite, un suivi sera effectué par courriel.

Pour une demande de permis déposée en personne

Le paiement de votre permis peut se faire en personne (argent comptant, débit ou chèque), du lundi au vendredi de 8 h à 16 h au Complexe sportif multifonctionnel situé au 230, route de Fossambault.

Pour une demande de permis transmise par la poste

Veillez nous retourner le formulaire « Demande de permis ou de renseignements préliminaires » avec le chèque à l'adresse suivante :

Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures
Service de l'urbanisme
200, route de Fossambault
Saint-Augustin-de-Desmaures (Québec) G3A 2E3

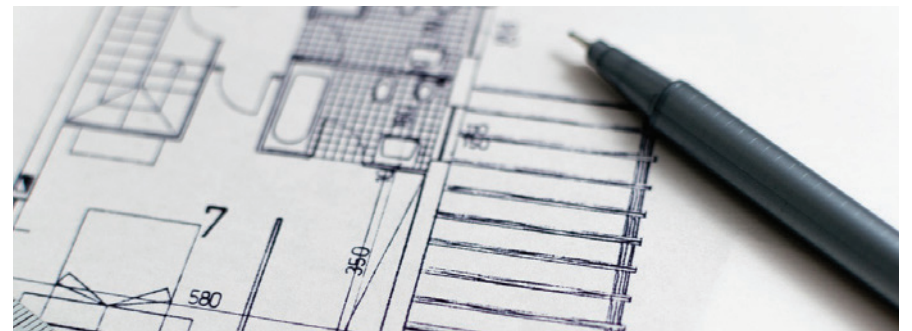
DÉLAI DE TRAITEMENT

Le délai de délivrance d'un permis ou d'un certificat d'autorisation est habituellement d'environ 30 jours. Ce délai débute lorsque la demande est complète et que les frais ont été payés. Dans les cas où le permis ou le certificat demandé est assujéti au dépôt d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale, à l'obtention d'une dérogation mineure ou à l'approbation du conseil municipal, il faut prévoir un délai d'environ 6 à 8 semaines.

FICHES SIMPLIFIÉES À CONSULTER

Plusieurs documents pertinents se retrouvent dans la section « Permis et urbanisme » du site web de la Ville en lien avec les demandes de permis et la réglementation, dont notamment des fiches simplifiées qui vulgarisent et vous informent sur les règlements municipaux applicables en ce qui a trait à la construction et à l'implantation :

- Piscine hors terre ou creusée ;
- Cabanon ;
- Garage attaché ou détaché ;
- Et plus encore.



Des outils pour vous aider à bien planifier vos travaux.

Sauf exception, certains travaux de rénovations mineures, notamment les travaux intérieurs ou l'installation d'un petit cabanon résidentiel, ne requièrent pas de permis. Dans le doute, nous vous invitons à contacter le Service de l'urbanisme ou visitez la page du site web <http://vsad.ca/permis>.



Souper homard à volonté

110 \$

Au profit de la

MDJ 

ST-AUGUSTIN-DE-DESMAURES
L'Intrépide & L'Illusion

30 ANS QU'ON EST LÀ.

*Sous la présidence d'honneur de Junior Roy,
Vice-président exécutif, Transport Kingsway vrac*

Campus Notre-Dame-de-Foy
Pavillon André-Coindre
5030, rue Clément-Lockquell
25 mai 2024 dès 18h
Pour info: info@mdjstaugustin.com

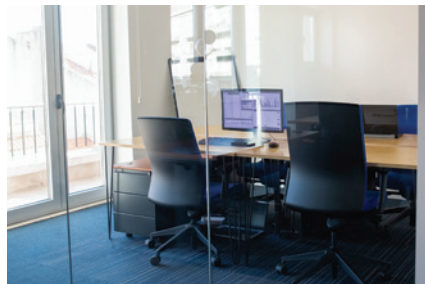
URBANISME, quelques informations importantes

VOUS PENSEZ À AJOUTER UN BUREAU PROFESSIONNEL, UN LOGEMENT OU UN COMMERCE À VOTRE DOMICILE ? N'OUBLIEZ PAS DE DEMANDER UN CERTIFICAT D'OCCUPATION

Le certificat d'occupation atteste de la conformité d'un usage dans une zone donnée et permet au propriétaire ou au locataire d'occuper légalement cet espace.

RAPPEL AUX ENTREPRENEUR-E-S ET AUX TRAVAILLEUR-EUSE-S AUTONOMES

Avant de louer, d'acheter un local ou un immeuble, ou bien, d'opérer votre entreprise à partir de votre domicile, il est important de vous assurer que vous pouvez y exercer vos activités commerciales.



Vous devez obtenir un certificat d'occupation attestant la conformité de votre usage dans la zone où il sera situé. L'équipe du Service de l'urbanisme validera également la conformité des cases de stationnement et la capacité de l'installation septique, le cas échéant. Cette obligation s'applique également pour les entreprises à domicile (coiffure, comptabilité, garderie en milieu familial, etc.).

LE LOGEMENT D'APPOINT

Vous souhaitez aménager ou démanteler un logement d'appoint dans votre résidence? Un certificat d'autorisation est nécessaire afin de valider la conformité de celui-ci. Lors du démantèlement d'un logement, le certificat d'occupation formalise la mise à jour de votre matricule et du compte de taxes y étant associés.



PROGRAMME D'AIDE FINANCIÈRE POUR LA RÉALISATION DE TRAVAUX D'ADAPTATION ET D'INSTALLATION D'ÉQUIPEMENTS NÉCESSAIRES À L'ACCESSIBILITÉ RÉSIDENNELLE

La VSAD souhaite soutenir les personnes en situation de handicap, par le biais d'une aide financière pour des dépenses liées à l'adaptation domiciliaire, afin de favoriser leur maintien à domicile sécuritaire et leur autonomie.

Les personnes admissibles peuvent bénéficier d'une aide financière permettant de rembourser 15 % du coût des travaux admissibles, et ce, jusqu'à un maximum de 2 000 \$ par logement.

Les travaux admissibles sont ceux permettant aux personnes en situation de handicap d'avoir accès de façon autonome aux pièces de leur domicile et aux commodités essentielles à la vie quotidienne, visant une des trois situations suivantes :

- Un nouvel aménagement ;
- Un remplacement ou une modification d'un aménagement existant ;
- Des mesures transitoires avant des travaux financés par un programme gouvernemental.

Voici quelques exemples de travaux admissibles (matériaux et main d'œuvre) : rampe d'accès, seuil, porte automatique, l'élargissement de corridor ou de portes, l'agrandissement de pièces, douche sans seuil, barres d'appui, poignées à prise facile, système d'alarme visuel ou sonore.

Visitez le <https://vsad.ca/aide-financiere-accessibilite> ou communiquez avec le Service de l'urbanisme afin d'obtenir plus de détails sur ce programme d'aide financière, connaître les conditions d'admissibilité, obtenir le formulaire et consulter le *Règlement n° 2023-718 sur la mise en place d'un programme d'aide financière pour la réalisation de travaux d'adaptation et d'installation d'équipements nécessaires à l'accessibilité résidentielle pour l'année 2024.*



NOS COORDONNÉES



Pour toutes questions, nous vous invitons à consulter notre site web via l'adresse <https://vsad.ca/permis> ou communiquer avec le Service de l'urbanisme par téléphone au 418 878-4662 poste 5404, du lundi au vendredi, entre 8 h et 16 h ou via courriel urbanisme@vsad.ca.

Nous vous rappelons que l'hôtel de ville n'est pas accessible pendant la durée des travaux et que les bureaux du Service de l'urbanisme sont situés au Complexe sportif multifonctionnel situé au 230, route de Fossambault, Saint-Augustin-de-Desmaures.

RESSOURCES HUMAINES *et emplois*



TA CARRIÈRE SE TROUVE 

Découvre les possibilités qui te sont offertes !

Emplois permanents et temporaires

- Directeur-trice adjoint-e aux travaux publics
- Technicien-ne en géomatique
- Technicien-ne inspecteur-ric
- Technicien-ne juridique
- Agent-e de bibliothèque
- Préposé-e à l'aréna
- Commis au magasin
- Journalier-ière



Curieux d'en savoir plus?
vsad.ca/carriere

TON EMPLOI D'ÉTÉ SE TROUVE

Découvre les possibilités qui te sont offertes dans plusieurs domaines dont:

- Animateur-ric-s club de lecture Crock-Livres
- Sécurité et prévention dans les parcs
- Aménagement du territoire
- Génie civil
- Droit



Curieux d'en savoir plus?
vsad.ca/carriere



RESSOURCES HUMAINES *et emplois*

3 QUESTIONS À ...



Charles-Antoine Paradis-Garneau
ÉTUDIANT EN GÉNIE CIVIL

1. Pourquoi avoir choisi la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures pour y effectuer ton stage ?

J'ai choisi la VSAD, car je voulais un milieu dynamique au contact des citoyens !

2. Y a-t-il un projet auquel tu as contribué qui t'as rendu particulièrement fier pendant ton stage à la VSAD ?

Oui ! Je suis fier d'avoir contribué au plan de marquage des rues de la VSAD. Ce fut très enrichissant et ça va être très utilisé.

3. Comment ton stage à la VSAD t'aide-t-il à progresser dans ton apprentissage ?

C'est un stage qui permet de toucher à plusieurs aspects du génie municipal. Cela permet d'avoir une meilleure idée de ses intérêts.



Mathieu Martineau-Gagnon
ANCIEN ÉTUDIANT EN MÉCANIQUE

1. Quelles sont tes principales missions au quotidien en tant qu'étudiant mécanicien à la VSAD ?

Ma principale tâche est de remettre en route ou en ordre les véhicules et la machinerie de la VSAD tout en respectant les lois et la réglementation de la SAAQ.

2. Y a-t-il un projet auquel tu as contribué qui t'as rendu particulièrement fier d'être dans l'équipe VSAD ?

C'est davantage un défi quotidien! Chaque jour amène un projet différent. Lorsque la machine entre au garage, il faut identifier le problème. Je pense que c'est la satisfaction de terminer une réparation qui me rend particulièrement fier.

3. Comment ton stage à la VSAD t'a-t-il aidé à progresser dans ton apprentissage ?

La «gang», il y a vraiment un bel esprit d'équipe et une belle communication entre nous.

C'est la raison pour laquelle je voulais obtenir un poste permanent. L'équipe est toujours là pour moi. Je n'ai pas besoin de demander, puisqu'il y a toujours quelqu'un qui vient m'aider lorsque je rencontre des difficultés. Au fil du temps, j'ai pu postuler sur un poste permanent lorsqu'un affichage a été diffusé. J'ai effectué le processus selon la convention collective et j'ai obtenu l'emploi.



NOS COORDONNÉES

Pour toutes questions relatives au recrutement et pour consulter tous les appels de candidatures, visitez notre site web via l'adresse <https://vsad.ca/carriere> ou communiquez avec le Service des ressources humaines par téléphone au 418 878-2955, du lundi au vendredi, entre 8 h et 16 h ou via courriel rh@vsad.ca.

BONIFICATION DU PROGRAMME D'AIDE FINANCIÈRE POUR LA PLANTATION D'ARBRES

Vous serez ravi-e-s d'apprendre que cette aide financière, instaurée en 2023, se poursuit pour 2024 avec une intéressante nouveauté. Tel qu'annoncé lors de la séance du conseil municipal du 6 février 2024 et dans le MIM de février, le programme couvrira désormais la plantation d'arbres en **cours avant, latérales et arrière**.

Rappelons que l'an dernier, la VSAD a instauré un programme d'aide financière pour encourager la plantation d'arbres en cour avant par les citoyen-ne-s sur les terrains privés ou institutionnels du territoire augustinois. Il est dans l'intérêt public de favoriser la présence d'arbres afin d'améliorer la qualité de l'air, la captation de l'eau de ruissellement et l'embellissement général de la ville.

Ce programme permet de rembourser une partie des frais d'achat et de plantation d'arbres installés sur un terrain privé ou institutionnel. Le remboursement accordé par la Ville à un-e demandeur ou demanderesse équi-

vaut à 50 % du montant total avant taxes, déboursé pour l'acquisition d'arbres et pour les services de plantation. Le remboursement maximal est fixé à 300 \$ pour toutes les demandes visant un même terrain par année civile, soit entre le 1^{er} janvier le 31 décembre.



Donc, nous vous invitons à participer en grand nombre. Consultez le <https://vsad.ca/aide-financiere-plantation-arbres> ou **communiquez avec le Service de l'urbanisme pour connaître tous les détails de ce programme d'aide financière** par courriel à urbanisme@vsad.ca ou par téléphone au 418 878-2955, du lundi au vendredi, de 8 h à 16 h.

COMMUNICATIONS *et vie citoyenne*

Vrai ou Faux?

La Ville compte la plus longue portion du tracé original de la route construite à l'époque de la Nouvelle-France ?

La VSAD possède un tronçon de neuf kilomètres. Donc, c'est vrai.

Porte d'entrée ouest de l'Agglomération, le territoire augustinois reçoit chaque année son lot de visiteurs, notamment, grâce au chemin du Roy.

Photo : Rémi Ouellet - Concours Photos 2021



Un brin d'Histoire

ARMOIRIES ET LOGOTYPE



Les armoiries de la Ville ont été dessinées par l'abbé Jean-Paul Gélinas, fondateur de l'Institut généalogique du comté de Portneuf. Ces armoiries ont été adoptées par le conseil municipal de 1964.

La devise de la Ville est **Aime avant d'agir**.



La création du logotype de la VSAD date de 1988. Son identité visuelle est utilisée encore aujourd'hui. La Ville utilise le turquoise et le bleu marine comme couleurs officielles sur les différents médias, dont les réseaux sociaux.

Le quadrilatère de neuf carrés symbolise les différents quartiers. L'arbre représente la nature. La ligne ondulée illustre l'élément aquatique. Le développement de la municipalité et les voies de communication sont symbolisés par deux lignes horizontales.

Saviez-vous que?

LA VITESSE MAXIMALE AUTORISÉE SUR LE TERRITOIRE DE LA VSAD DANS UNE ZONE SCOLAIRE EST DE 30 KM/H, ET CE, EN TOUT TEMPS

Cette modification au règlement est motivée par le conseil de la sécurité routière et de plusieurs plaintes de citoyens mentionnant les excès de vitesse près des écoles. Dans le but de prévenir ces excès de vitesse dans les zones régulièrement fréquentées par les enfants, que ce soit en raison de la présence des parcs situés près des écoles, des parcs-écoles l'été et tous les loisirs et activités pouvant avoir lieu dans ces secteurs tout au long de l'année, la signalisation a été changée et le règlement est dorénavant en vigueur.

La VSAD a à cœur la sécurité de nos enfants.

Que fait-on?

OUPS ! DES DÉGÂTS BIOLOGIQUES À LA PISCINE DU COMPLEXE SPORTIF MULTIFONCTIONNEL

Qu'arrive-t-il lorsque cela survient ?

1. **Une évacuation du bassin.** La baignade ou le cours de natation prend fin;
2. **Une fermeture du bassin.** La durée de fermeture varie selon le type de dégât survenu;
3. **Un traitement.** Dans le but de s'assurer de la qualité de l'eau par l'équipe du Service des bâtiments, parcs et espaces verts.

Que faire pour éviter cette situation ?

- L'équipe du Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire invite les parents ou tuteur-trice-s à amener l'enfant à la toilette avant et pendant la baignade ;
- Mettre une couche de type LITTLE SWIMMER avant d'entrer dans le bassin, au besoin.



COMMUNICATIONS *et vie citoyenne*

TROUSSE D'URGENCE POUR VÉHICULE

Lors de l'édition de décembre-janvier, la VSAD vous recommandait de conserver une trousse d'urgence 72 heures pour la maison. Cette fois, nous abordons la trousse d'urgence pour la voiture en période hivernale.

Une panne, un évènement routier ou un accident peuvent grandement compliquer les situations imprévues. Posséder une trousse d'urgence hivernale dans son véhicule peut sauver des vies. Voici les essentiels à conserver dans son véhicule selon le Gouvernement du Québec :

- Une pelle ;
- Un grattoir ;
- Un balai à neige ;
- Des plaques antidérapantes ;
- Un sac de sable ;
- De l'antigel de canalisation de carburant ;
- De l'antigel de lave-glace ;
- Une lampe de poche et des piles de rechange ;
- Des câbles de démarrage ;
- Pour vous réchauffer : une couverture chaude, des gants ou des mitaines, des bottes, un foulard et une tuque ;
- Pour être visible et en sécurité : un drapeau de sécurité, un avertisseur de monoxyde de carbone et des fusées routières d'urgence (ou d'autres dispositifs lumineux).

De plus, CAA Québec vous suggère également d'autres indispensables pour votre trousse d'urgence. Curieux d'en savoir davantage ? Nous vous invitons à consulter leur site web à l'adresse : <https://www.caaquebec.com/fr/auto/conseils/capsules-conseils/conseil/show/sujet/les-12-indispensables-dune-trousse-durgence-hivernale-pour-la-voiture/>.

N'oubliez pas les recommandations du Gouvernement du Québec, avant de prendre la route, renseignez-vous sur les conditions routières en consultant Québec511. Si les conditions routières sont difficiles, ne vous déplacez qu'en cas de nécessité.

Vous souhaitez connaître les procédures à suivre en cas d'urgence en voiture ? Consultez le <https://www.quebec.ca/securite-situations-urgence/urgences-sinistres-risques-naturels/comment-se-preparer-a-la-maison>.



PETIT RAPPEL AMICAL POUR LA PROMENADE AVEC PITOU



La VSAD est soucieuse de maintenir l'harmonie entre les citoyens et les animaux domestiques.

C'est pourquoi elle vous rappelle cette petite règle à respecter. Nous vous remercions de retirer immédiatement et proprement ses excréments. Que ce soit pour un aller-retour vers l'école du quartier ou une simple balade, vous êtes prié-e-s de respecter le Règlement n° 2017-519.

Pour toutes questions, nous vous invitons à visiter notre site web via l'adresse <https://vsad.ca/animaux> ou communiquer avec le Service de l'urbanisme par téléphone au 418 878-4662 poste 5404, du lundi au vendredi, entre 8 h et 16 h ou via courriel urbanisme@vsad.ca.



NOS COORDONNÉES

Pour toutes questions relatives aux communications, nous vous invitons à consulter notre site web via l'adresse <https://vsad.ca/communication> ou communiquer avec le Service des communications par téléphone au 418 878-2955, du lundi au vendredi, entre 8 h et 16 h ou via courriel communications@vsad.ca.



LA CHRONIQUE DE LA DIVISION DES COMMUNICATIONS EN SÉCURITÉ PUBLIQUE



MARS, MOIS DE LA PRÉVENTION DE LA FRAUDE

Nous sommes tous susceptible d'être victime de fraude un jour ou l'autre. Peu importe notre niveau de vigilance, les fraudeurs savent trouver la faille pour arriver à leurs fins.

C'est pourquoi il est primordial d'être bien informé-e et sensibilisé-e afin d'être capable de mieux déceler les tentatives de fraude.

En ce mois de la prévention de la fraude, gardez en mémoire les conseils suivants :

- **Pression** : Ne cédez pas à la pression pour prendre une décision importante ou pour agir rapidement, comme signer un contrat, acquérir un bien ou un service, etc.;
- **Communication non sollicitée** : Ne cliquez pas sur un lien reçu dans un courriel ou par texto, ne donnez pas vos renseignements personnels au téléphone ou dans un formulaire web, surtout si la communication n'a pas été sollicitée de votre part;
- **Nouveaux amis** : Méfiez-vous des nouvelles connaissances rencontrées sur les sites de rencontre ou sur les médias sociaux qui vous proposent d'investir dans des projets ou vous demandent de l'argent sous divers prétextes;
- **Représentant-e-s d'organisations reconnues insistant-e-s** : Rappelez-vous que ni le gouvernement ni le service de police ne vous menacera ni n'exigera de paiement immédiat.



Votre vigilance est votre meilleure alliée. Pour vous familiariser avec les différents types d'arnaques et savoir ce que vous devez faire si vous croyez en être victime, visitez ville.quebec.qc.ca/fraude.

CHANGEMENT D'HEURE = VÉRIFIEZ VOS AVERTISSEURS !

Dans la nuit du samedi 9 mars au dimanche 10 mars, ce sera le changement d'heure. C'est l'occasion de vous assurer du bon fonctionnement de vos avertisseurs de fumée et qu'ils n'ont pas atteint l'âge limite de 10 ans.

Si vous avez des avertisseurs électriques, testez-les pour valider leur fonctionnement. Vos avertisseurs sont à pile ou possèdent une pile de secours : profitez-en pour la changer. En cas d'incendie, il s'agit du meilleur moyen pour sauver votre vie et celles de vos proches !



RECOMMANDATIONS POUR L'UTILISATION D'UNE GÉNÉRATRICE

Saviez-vous qu'une mauvaise utilisation d'une génératrice peut causer une intoxication au monoxyde de carbone ? Afin d'éviter que ça ne se produise, assurez-vous :

- D'utiliser la génératrice à l'extérieur seulement ;
- De l'installer à 1 mètre de toute ouverture de votre domicile : portes, fenêtres dont celles du sous-sol et prises d'aération ;
- De vous assurer qu'elle ne soit pas dans la même direction que le vent en l'installant idéalement sur le coin du bâtiment ;
- De suivre les recommandations du fabricant quant à son utilisation ;
- D'avoir un avertisseur de monoxyde de carbone fonctionnel à l'intérieur de la résidence par mesure de sécurité.

Pour en savoir plus sur le monoxyde de carbone : ville.quebec.qc.ca/monoxyde.



Pour réserver,
téléchargez
l'application
RTC Flexibus



rtcquebec.ca/Flexibus



LOISIRS, CULTURE *et vie communautaire*

EXPOSITIONS PERMANENTES « LES LOISIRS : SOUVENIRS D'UNE VILLE »

Depuis janvier dernier, les visiteur-ric-e-s du Centre communautaire multifonctionnel secteur est et du Complexe sportif multifonctionnel peuvent remonter le temps, en découvrant ces expositions de photos anciennes et d'articles traitants des loisirs pratiqués dans notre ville.

Pour certain-ne-s d'entre vous, c'est une occasion unique de se remémorer de bons souvenirs de Saint-Augustin-de-Desmaures et d'ailleurs.

À la suite de l'idée initiée il y a quelques années par Messieurs Jean Simard et Yannick LeBrasseur, conseillers municipaux, l'équipe de la VSAD a mené à terme ce projet rassembleur avec la collaboration du Comité consultatif concernant la vie citoyenne et la Société d'histoire de Saint-Augustin-de-Desmaures. Également, il a été rendu possible grâce au ministère de la Culture et des Communications via l'Entente de développement culturel.

La Société d'histoire de Saint-Augustin-de-Desmaures a donné accès à l'ensemble de sa collection de photographies et a également aidé à identifier les lieux et les personnes visibles sur les photos.

Plusieurs citoyen-ne-s nous ont également fourni des photos. Nous remercions Mesdames Manon Paradis et Pierrette Martineau et Messieurs Serge Meunier, André Lirette, Serge Juneau et Raymond Juneau.

L'exposition présente également des objets prêtés :

- Madame France Noël : la robe de patinage artistique ;
- L'Association du hockey mineur CRSA : le chandail de hockey et les patins ;
- L'équipe de hockey Blizzard AAA-SSF : le chandail de hockey ;
- Le Club de patinage artistique de St-Augustin: le compas.

Nous remercions nos partenaires qui ont produit cette exposition soient : Mesdames Isabelle Jobin (conception, graphisme et montage) et Myriam Bérubé (révision linguistique), ainsi que Têtu Affichage (impression, conception et installation).

Donc, une visite s'impose dans nos deux centres. Voici quelques aperçus via les photos suivantes.



NOS COORDONNÉES

Pour toutes questions relatives au Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire, nous vous invitons à consulter notre site web via les adresses <https://vsad.ca/loisirs> et <https://vsad.ca/culture> ou téléphoner du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30 au 418 878-5473 ou par courriel à l'adresse loisirs@vsad.ca.



RETOUR SUR LE MOIS TUQUES ET BAS DE LAINE

C'est sous la thématique *En février, on joue dehors* que s'est déroulé le Mois tuques et bas de laine 2024. Du 26 janvier au 24 février, une panoplie d'activités divertissantes et originales ont été offertes à l'ensemble de la population Augustinoise. Vous avez été nombreux-ses à venir profiter des joies de l'hiver

dans le cadre de ces activités festives, où même Bonhomme Carnaval nous a rendu visite! Toute l'équipe du Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire souhaite vous remercier pour votre belle participation et vous donne rendez-vous pour sa prochaine édition en février 2025.



BIBLIOTHÈQUE ALAIN-GRANDBOIS

auteur **magazine** **Récit** **fiction** **BD**
documentaire **roman** **livre** **manga**

Service

Accès aux bibliothèques de la Ville de Québec

Une entente conclut avec l'Institut canadien de Québec garantit l'accès gratuitement aux résidents de Saint-Augustin-de-Desmaures à l'ensemble du réseau des bibliothèques de la Ville de Québec. Vous devez vous présenter dans l'une ou l'autre des bibliothèques de la Ville de Québec afin de compléter votre abonnement. La procédure pour votre abonnement est disponible ici:

bibliothequedequebec.qc.ca/abonnement/index.aspx



Vie de bibliothèque



Nouvelle trousse « Une naissance, un livre »

Bonne nouvelle!

Les trousse 2024 pour « bébé-lecteur » sont arrivées. Abonnez votre enfant de moins de 1 an à la bibliothèque pour recevoir de petites surprises parfaites pour découvrir avec lui l'univers merveilleux des livres.

Informez-vous auprès du personnel. Petit lecteur deviendra GRAND!

Suggestions de lecture

De Caroline Arpin, coordonnatrice à la culture

Comment ratatiner les fantômes

de Catherine Leblanc - Album 6-11 ans
 Comment le retrouver sur les rayons (Cote): A LEB



Pourquoi le lire : « Un livre drôle avec de magnifiques images qui donne des trucs aux enfants pour « se défendre » contre les méchants fantômes. À découvrir d'ailleurs toute la collection des livres « Comment ratatiner... » les monstres, les vampires, les idées noires, les méchantes maîtresses, les cauchemars...que les enfants et les parents adorent! » -- Caroline Arpin

D'Alexandra Fontaine,
 agente aux communications

Les enfants de la Terre (Volume 1 : Le clan de l'ours des cavernes)

de Jean M. Auel - Roman adulte
 Comment le retrouver sur les rayons (Cote): AUCL A917et historique



Pourquoi le lire : « Vous aimez la Préhistoire et la paléontologie? Vous serez conquis. Bien qu'il s'agisse d'une fiction, il est fascinant d'en apprendre davantage sur l'univers de deux espèces s'étant côtoyées durant la période glaciaire. Ma série préférée, parue entre 1980 et 2011 et totalisant six volumes. » -- Alexandra Fontaine

HEURES D'OUVERTURE

DIMANCHE	10 H - 17 H	LUNDI	10 H - 18 H	MARDI	13 H - 20 H
MERCREDI	13 H - 20 H	JEUDI	13 H - 20 H	VENDREDI	10 H - 18 H
		SAMEDI	10 H - 17 H		

VSAD.ca/CULTURE
catalogue.vsad.ca

CALENDRIER DES ACTIVITÉS PRINTANNIÈRES

EN AVRIL

<p>13 h 30</p> <p>12 VEN</p> <p>Pédago à la biblio avec Monsieur Reptile Pour les 5 à 12 ans Bibliothèque Alain-Grandbois</p>	<p>11 h à 14 h</p> <p>13 SAM</p> <p>Atelier créatif en continu «Coin de pays miniature» Complexe sportif multifonctionnel</p>	<p>19 h</p> <p>17 MER</p> <p>Conférence voyage : Le Chili et l'Argentine Centre Delphis-Marois et en virtuel</p>	<p>10 h à 15 h</p> <p>20 SAM</p> <p>la Vitrine Grande fête du printemps Centre communautaire multifonctionnel secteur est</p>	<p>10 h à 12 h</p> <p>21 DIM</p> <p>Atelier créatif en continu «Tête en herbe» Bibliothèque Alain-Grandbois</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

EN MAI

CE PRINTEMPS

	<p>19 h  2 JEU</p> <p>AUTOUR DU PIANO avec Christian Marc Gendron Bibliothèque Alain-Grandbois</p>	<p>13 h 30 5 DIM</p> <p>Atelier créatif pour la fête des mères Pour les 6 ans et plus Centre communautaire multifonctionnel secteur est</p>	<p>19 h 8 MER</p> <p>Conférence : Installer des mangeoires pour oiseaux – les conditions gagnantes Centre communautaire multifonctionnel secteur est</p>	<p>HEURE DU CONTE avec Martine Hébert (0-6 ans) Les lundis, 10 h 30 8 avril, 13 mai et 10 juin Bibliothèque Alain-Grandbois</p> <p>LIRE ET DÉCOUVRIR Les mardis, 9 h à 12 h 2 avril, 7 mai et 4 juin Centre communautaire multifonctionnel secteur est</p> <p>CLUB DE LECTURE LATULU Les mercredis, 14 h à 15 h 30 10 avril, 8 mai et 12 juin Bibliothèque Alain-Grandbois</p> <p>TRICOT-THÉ Les lundis, 10 h à 12 h 29 avril, 27 mai et 17 juin Bibliothèque Alain-Grandbois</p>
	<p>9 h 30 15 MER</p> <p>Café au jardin Maison Omer-Juneau</p>		<p>13 h 30 17 VEN</p> <p>Pédago à la biblio Les Polymères Pour les 5 à 12 ans Bibliothèque Alain-Grandbois</p>	
<p>19 h 22 MER</p> <p>Conférence : Un potager prêt à affronter les défis de l'été Centre communautaire multifonctionnel secteur est</p>		<p>13 h 30 25 SAM</p> <p>Spectacle jeunesse : La chorale animale s'emballe Pour les 2 à 8 ans Centre communautaire multifonctionnel secteur est</p>		

EN JUIN

<p>18 h 6 JEU</p> <p>Soirée intergénérationnelle Maison des jeunes L'Intrépide et Maison Omer-Juneau</p>		<p>13 h 30 9 DIM</p> <p>Atelier créatif pour la fête des pères Pour les 6 ans et plus Centre communautaire multifonctionnel secteur est</p>		<p>Premier arrivé, premier servi OU  pour garantir votre place, si vous voyez ce picto. VSAD.ca/inscriptions</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



Samedi **20** Avril
Entre 10 h et 15 h
Centre communautaire multifonctionnel secteur est

DÉCOUVREZ LA PROGRAMMATION SAISONNIÈRE

LES AUGUSTINOIS ACTIFS

[VSAD.ca](https://vsad.ca)

@AUGUSTINOISACTIFS





SAINT-AUGUSTIN
DE-DESMAURES

la Vitrine

Grande fête du printemps

Samedi
20 Avril

Entre 10 h et 15 h

Centre communautaire
multifonctionnel
secteur est

Spectacle
11 h

ALEXANDRA CÔTÉ
Spectacle d'agilité canine

Participante à America's Got Talent

Jeux de Kermesse

Plus de **10 jeux**
pour rire
et tester vos
habiletés

**Zone amusante
pour la famille**

Zone amusante avec maquillage, sculptures de ballons,
jeux gonflables, Éducazoo et autres surprises

**Démonstrations
& kiosques**

Plus de **30 partenaires** du
milieu à découvrir

Spectacle
15 h

VAËLLE Musique pop
Participante à La Voix 2013

**Offre
alimentaire**

Camion de cuisine de rue
CÔTES @ CÔTES sur place (\$)

Salle réservée pour prendre
une collation ou un dîner

Prix à gagner

Visitez les kiosques et courez
la chance de gagner des prix



DÉCOUVREZ LA PROGRAMMATION DÉTAILLÉE



VSAD.ca/LAVITRINE

Besoin d'un transport ?

RTCQUEBEC.CA/FLEXIBUS



La page des Augustinois actifs

Une Vie culturelle et de loisir **S** Active et **D**ynamique

PROGRAMMATION DES ACTIVITÉS LOISIRS, CULTURE ET COURS AQUATIQUES

Printemps 2024

Programmation disponible le 6 mars
Début de la session le 8 avril

Inscription pour les résidents
du 11 mars à 9 h au 29 mars

Inscription pour tous
du 18 mars à 9 h au 29 mars

Nouvel écran au CSM

Un nouvel équipement a fait son apparition sur la glace A du Complexe sportif multifonctionnel.

Cet écran permettra la diffusion d'informations pour tout connaître des activités à la VSAD et bien plus! Il pourra également contribuer à bonifier l'expérience lors d'événements se déroulant dans l'enceinte. D'ailleurs, il sera utilisé le 1^{er} mars prochain lors de la semaine de relâche. Un film y sera présenté dans le cadre d'une activité de patinage.

Un rendez-vous à ne pas manquer!



À NE PAS MANQUER!

Bibliothèque Alain-Grandbois
Centre communautaire multi. secteur est
Complexe sportif multifonctionnel
Centre Delphis-Marois
Maison Omer-Juneau

EN MARS

Premier arrivé, premier servi, sauf si picto billet gratuit ou picto inscription.

Jusqu'au 10 mars	Parcours des Lions Delphis ou Bocages – Prix de participation
Jusqu'au 17 mars	Exposition : Blanc sur blanc avec l'Association culturelle de Saint-Augustin
11	Heure du conte (0 à 6 ans)
11	Atelier d'initiation à la tablette iPad
13	Club de lecture Latulu
16	Atelier de visualisation créative
20	Conférence : Rire pour notre santé
23	Heure du conte spécial Pâques avec Brigitte
23	Atelier d'initiation à la tablette iPad
24	Spectacle de Pâques : La magie du printemps avec Balthazar le castor
25	Tricot-Thé
26	Lire et découvrir
28	Café de Pâques
28	Autour du piano avec Sylvain Martel

ÉQUIPEMENTS ADAPTÉS POUR BOUGER À LA VSAD

COMMUNIQUEZ AVEC NOUS POUR EN SAVOIR D'AVANTAGE!
418 878-5473 POSTE 5804

QUOI ?

Des équipements disponibles gratuitement adaptés aux besoins des personnes handicapées ou ayant une incapacité.

QUI ?

Pour les résidents de Saint-Augustin-de-Desmaures vivant avec un handicap ou ayant une incapacité.



DEAMBULMAX



FAUTEUIL ROULANT
POUR PISCINE



FAUTEUIL ROULANT
HIPPOCAMPE



FAUTEUIL ROULANT
POUR PISCINE



TRAINEAU
ADAPTÉ



»»»»» DÉCOUVREZ LA PROGRAMMATION DÉTAILLÉE

LES AUGUSTINOIS ACTIFS



@AUGUSTINOISACTIFS

VSAD.ca



L'AFEAS de Saint-Augustin-de-Desmaures accueille Éleine Bélanger le 12 mars

(YG) L'AFEAS de Saint-Augustin-de-Desmaures accueillera M^{me} Éleine Bélanger, femme d'affaires, avocate et féministe, le mardi 12 mars de 13 h 30 à 15 h, au local 207 du Complexe sportif multifonctionnel.

Le thème choisi est *La femme entrepreneure: Défis et rêves*. Celle-ci entretiendra les participantes sur son parcours et parlera de son sens du féminisme. Il convient de mentionner que M^{me} Bélanger est vice-présidente des opérations et coprésidente de La Maison Orphée.

La durée de la conférence est de 30 minutes, suivie d'une période de questions de 30 minutes. Il y aura un tirage de plusieurs produits Orphée, qui sera suivi d'un café-rencontre.

Mesdames, vous êtes toutes invitées. Cependant, l'inscription est requise au 418 878-2888 ou à cbbédard@hotmail.com. ■



M^{me} Éleine Bélanger est vice-présidente des opérations et coprésidente de La Maison Orphée.

Les Lions s'impliquent dans la récente collecte de sang Héma-Québec

(YG) Pour la journée de la Saint-Valentin, dédiée à l'amour et au partage, les Lions étaient en service à la collecte de sang Héma-Québec de l'école Les Sources de Cap-Rouge. Pour l'occasion, cinq membres bénévoles ont affiché leur engagement et leur dévouement: Céline Blanchet, Victor Lafrance, Anne Hardy, Richard Lebrun, Suzette Leblanc. ■



Pour la collecte de sang Héma-Québec, cinq membres bénévoles ont affiché leur engagement et leur dévouement: Céline Blanchet, Victor Lafrance, Anne Hardy, Richard Lebrun, Suzette Leblanc.

VISITEZ NOTRE UNITÉ MODÈLE



1070
CAP -
ROUGE

65%
LOUÉ

Des condos locatifs
naturellement bien pensés

le1070.ca

par IMMOSTAR

Des amitiés, des activités et du plaisir au quotidien

Au cœur de Cap-Rouge, Chartwell L'Envol offre des appartements spacieux et des services pratiques, assurant un excellent rapport qualité-prix pour une retraite épanouissante en toute liberté.

Une visite s'impose !



Appartements à partir de **1943 \$** /mois



Il y a sept résidences Chartwell à Québec. Découvrez celle près de chez vous.

CHARTWELL L'ENVOL
1108, boul. de la Chaudière
Cap-Rouge
418 478-4248 | Chartwell.com

Deux jeunes athlètes de Cap-Rouge reçoivent une bourse du programme Accès Nouvelle Génération



Les sœurs Evaëlle et Abigaël Fortier recevant leur bourse.

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Le programme Accès Nouvelle Génération de la Fondation Aléo a offert 124 000 \$ en bourses et services à 63 jeunes étudiants-athlètes talentueux. Devenant ainsi membres à vie de la famille Aléo, ces boursiers bénéficient désormais, en plus des montants de 1500 \$ à 4000 \$ remis, de services d'accompagnement contribuant à leurs réussites scolaire, sportive et humaine.

Deux jeunes athlètes de Cap-Rouge, les sœurs Abigaël et Evaëlle Fortier, ont reçu des bourses respectives de 2000 \$ et 1500 \$. Abigaël, 17 ans,

évolue en cyclisme sur route et piste, Evaëlle, 18 ans, en cyclisme sur route.

Le programme Accès Nouvelle Génération a vu le jour en 2023 dans le but de soutenir de jeunes étudiants-athlètes prometteurs en les aidant à retirer certaines barrières à l'entrée au sport de haut niveau, telles que les contraintes financières, scolaires ou même l'éloignement géographique. Le souhait de la Fondation Aléo est de reconnaître et de célébrer ce talent, en encourageant la persévérance scolaire et sportive. Les services d'accompagnement offerts contribuent, entre autres, à faire face aux défis de la conciliation des multiples sphères de leurs réalités. ■



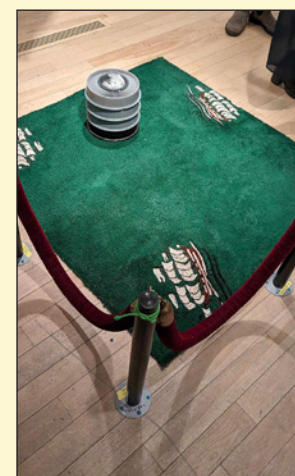
Anne Corriveau, conseillère municipale de la Pointe-de-Sainte-Foy, Sevia Pellissier, commissaire de l'exposition, Alicia Despins, conseillère municipale de Vanier-Duburger, et Louis Martin, conseiller municipal de Cap-Rouge-Laurentien.

Nouvelle exposition à la Maison Hamel-Bruneau jusqu'au 4 août prochain

(YG) La Ville de Québec invite les citoyens à découvrir la nouvelle exposition *Réactives : Réveiller l'archive* présentée par Manif d'art dans le cadre du 100^e anniversaire des archives municipales.

Trois artistes, Isabelle Desroches, Delphine Egesborg et Frédérique Laliberté, ont mis en vedette des objets et documents endormis des archives municipales à travers leur créativité singulière. L'exposition fut travaillée en étroite collaboration avec la commissaire Sevia Pellissier et les recherches approfondies de l'historienne et archiviste Florence Rousseau.

L'exposition est présentée à la Maison Hamel-Bruneau, 2608, chemin Saint-Louis, du mercredi au dimanche de 13 h à 17 h, jusqu'au 4 août. ■



Une œuvre de Frédérique Laliberté qui propose une exploration des emblèmes marins de la Ville de Québec à travers son installation La Réplique, constituée de rebuts et qui, grâce à ses recherches, a retrouvé l'ancien tapis de l'Hôtel de Ville de Québec.




L'AROMATE

PAR LES IMMEUBLES ROUSSIN

DES CONDOS LOCATIFS
À STE-FOY réfléchis dans les moindres détails pour les gens recherchant le bon goût et la valeur des espaces aménagés avec intelligence.



INCLUSIONS

-  Climatisation
-  Wifi
-  Eau chaude

COMMODITÉS

-  Gym
-  Lounge
-  Terrasse sur le toit et potager
-  Stationnement intérieur
-  Piscine
-  Accès sécurisé et caméras

VIVEZLAROMATE.COM
418.651.9443

Le suivi de la qualité de l'eau du lac Saint-Augustin, même en hiver!

CONSEIL DE BASSIN DU LAC SAINT-AUGUSTIN (CBLSA)

Collaboration spéciale

Le 23 janvier dernier, le travail d'équipe de plusieurs bénévoles a permis de réaliser un échantillonnage de l'eau au milieu de la section ouest du lac, près de l'anneau de glace.

L'acquisition de connaissances au sujet du lac Saint-Augustin est importante pour mieux comprendre ses problématiques ou pour évaluer la pertinence de certaines solutions envisageables pour le revitaliser.

À l'automne 2023, le CBLSA a interrompu son suivi de la qualité de l'eau du lac avec le retrait et l'entreposage des bouées qui nous

servaient de stations d'échantillonnage. Au début de l'année 2024, alors que la glace était bien formée et suffisamment épaisse pour y circuler, nous avons repris les échantillonnages.

Nous sommes curieux de savoir ce qui se passe sous la glace du lac en hiver, notamment en ce qui a trait aux teneurs en phosphore et aux fameuses algues bleu-vert qui étaient visibles en abondance jusqu'à la fin de notre collecte de données cet automne. Très peu d'études par le passé se sont intéressées à cette période de l'année.

Pourtant, en hiver, la vie aquatique persévère. Même si la glace a coupé l'accès à la lumière du soleil, les algues bleu-vert peuvent survivre en se nourrissant du phosphore et de l'azote emprisonnés dans la couche de sédiments au fond du lac. Elles ne sont pas frileuses, du moment qu'il y a de la nourriture!

Notre campagne d'échantillonnage de janvier a donc commencé par un trou dans la glace. Dominique, qui fait partie de l'équipe de Patrick Couture, responsable de l'anneau de glace 2024, nous a donné un bon coup de main pour percer la quarantaine de centimètres de glace! Puis, une bouteille fixée à un manche a permis de collecter un échantillon qui a été acheminé au laboratoire d'analyse. On pourra ainsi constater si, en hiver, l'eau du lac est aussi riche en phosphore que le reste de l'année. À la fin d'octobre 2023, la teneur en phosphore était 10 fois plus élevée que celle d'un lac à l'état naturel! ■



Le creusage d'un trou dans la glace a permis la prise d'un échantillon d'eau au lac Saint-Augustin.

Crédit photo : Jean Martel



Dominique, qui fait partie de l'équipe de Patrick Couture, responsable de l'anneau de glace 2024, nous a donné un bon coup de main pour percer la quarantaine de centimètres de glace!

CLUB DE TAEKWONDO

CAP-ROUGE & ST-AUGUSTIN



Venez essayer un sport olympique!
Visitez le www.tkd-crsa.ca pour plus d'informations et pour obtenir votre essai gratuit!

Pour renseignements
418 529-4203

Inscriptions en ligne

www.tkd-crsa.ca

[TKDCRSA](https://www.facebook.com/TKDCRSA)



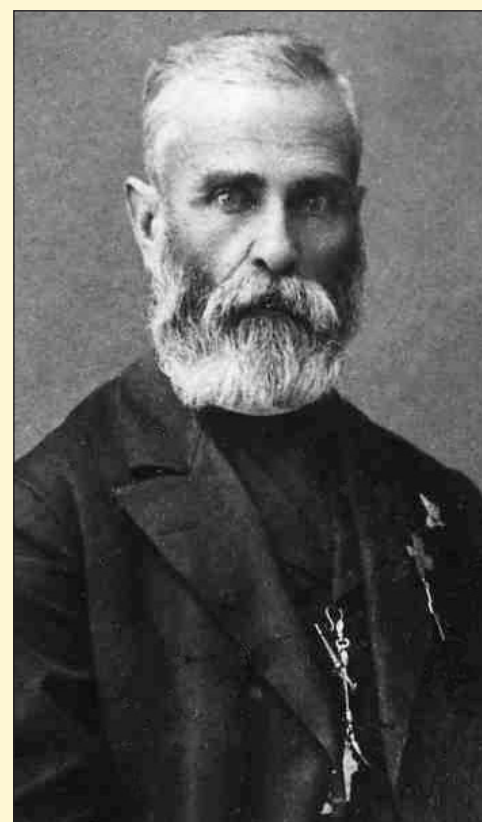
La Société historique de Cap-Rouge vous offre un salon de thé le 12 mars prochain

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

La Société historique de Cap-Rouge organisera, le 12 mars prochain, un salon de thé sur une personnalité importante de Cap-Rouge, Léon Provancher. Naturaliste de renom du 19^e siècle, il a laissé des traces monumentales de ses recherches.

Il s'est installé à Cap-Rouge en 1872. Sa revue *Le Naturaliste canadien* est encore publiée aujourd'hui. En effet, il était la personne la mieux placée au Canada français pour démarrer une revue savante et l'animer. Autodidacte et travaillant seul, il a cultivé son amour de la recherche scientifique dès son enfance et durant sa carrière de prêtre. Le corpus entomologique et scientifique de Léon Provancher est un trésor précieux dont il faut perpétuer la mémoire. Laissez-vous raconter la vie de ce remarquable personnage. Le sujet sera raconté par la directrice actuelle de la maison Provencher, M^{me} Anne-Marie Deshayes. ■



Léon Provancher vers 1890.

Plusieurs membres du club Yoseikan Budo de Saint-Augustin se démarquent lors d'une compétition régionale

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Plus d'une dizaine de compétiteurs du club Yoseikan Budo de Saint-Augustin ont fièrement représenté le club, en offrant une performance digne de mention lors de la compétition régionale qui s'est tenue le 12 février dernier à Saint-Étienne-de-Lauzon.

Parmi eux, six membres ont été couronnés Champion régional dans leur catégorie respective, soit Benjamin Boisvert, Charlotte Boisvert, Elliot Bellavance, Thierry Bellavance, Charles Germain et Guy Plamondon. Ils accèdent ainsi à la compétition provinciale qui sera tenue en mars et en avril prochain au Centre national Yoseikan Budo à Trois-Rivières.

D'autre part, soulignons les très belles performances de Antoine Fortin (1^{re} place), de Jérémy Duchesne (2^e place) et de Paul-Victor Lefèvre (1^{re} et 3^e place) dans les diverses catégories de cette compétition régionale.

Si la pratique des arts martiaux vous intéresse, il est possible de vous joindre au club Yoseikan Budo de Saint-Augustin. Vous pouvez bénéficier d'un essai gratuit avant de procéder à votre inscription. La session d'hiver, présentement en cours, se terminera le 28 mars et celle du printemps se déroulera du 6 avril au 19 juin. Pour informations : par courriel au yoseikanbudombl@gmail.com ou via la page Facebook de Yoseikan Budo Saint-Augustin. ■



Benjamin Boisvert



Elliot Bellavance



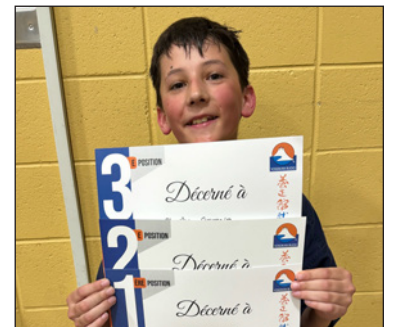
Charlotte Boisvert



Thierry Bellavance



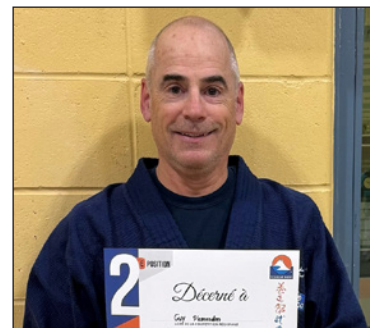
Antoine Fortin



Charles Germain



Paul-Victor Lefèvre



Guy Plamondon



Jérémy Duchesne

10^e anniversaire du Programme de bourses Golf Québec x Fondation Aléo

Un jeune de Saint-Augustin-de-Desmaures reçoit une bourse de 2000 \$

(YG) La collaboration entre Golf Québec et la Fondation Aléo, instaurée en 2014, permet encore une fois cette année de soutenir 30 athlètes de la relève en leur offrant 90 000 \$ en bourses et services pour la poursuite de leurs objectifs sportifs et scolaires. Depuis le début de ce programme, plus de 900 000 \$ ont été remis en bourses et en services aux golfeurs et aux golfeuses du Québec.



Un jeune golfeur de Saint-Augustin-de-Desmaures, Philipp Bélanger, âgé de 16 ans, a reçu une bourse de 2000 \$.

Membre du Club de golf de Cap-Rouge, il étudie à l'Académie Saint-Louis.

Lors de la remise, la cohorte 2024 a pu bénéficier des conseils et du témoignage d'Étienne Papineau, boursier de la toute première édition en 2014 et aujourd'hui golfeur professionnel. Les récipiendaires ont ainsi vu l'impact concret de la Fondation Aléo dans le parcours d'un golfeur, jusqu'aux plus hauts niveaux. ■

Comment S'ouvrir à la diversité ethnoculturelle?



Découvrez des gestes à votre portée!

vivreensemble.ville.quebec.qc.ca



En partenariat avec



BROUILLARD

VU, LU, ENTENDU OU PONDU!



Crédit photo: Mano Photographie

Sur la photo: Florence Brouillard, présidente-directrice générale de BROUILLARD.

FLORENCE BROUILLARD FAIT L'ACQUISITION DE BROUILLARD

Plus de 35 ans après sa création par Jean Brouillard en 1988, BROUILLARD devient la propriété de Florence Brouillard, fille de Jean, qui fait l'acquisition à 100% des parts de l'entreprise. Bien assise au poste de directrice générale depuis maintenant 2 ans, Florence a déjà fait bénéficier BROUILLARD de sa vision, doublant le chiffre d'affaires, explorant de nouveaux services et déménageant l'équipe dans de nouveaux locaux, tout à fait à l'image de la jeune entrepreneure de 32 ans.

DOYON DESPRÉS FAIT UN PREMIER PAS HORS QUÉBEC

Doyon Després, leader de la distribution d'articles et d'équipement de cuisine au Québec, prend de l'expansion et fait une incursion hors Québec. Elle vient de faire l'acquisition de l'un de ses homologues ontariens, Paradis du Chef, une entreprise fondée il y a plus de 100 ans. Doyon Després et Paradis du Chef sont habités depuis toujours par une passion commune: offrir aux professionnels éclairés et aux amateurs passionnés les meilleurs équipements, outils, et accessoires de cuisine.



Sur la photo de gauche à droite: Marie-Laurence Caron (codirectrice), Laurence Gosselin (codirectrice) et Kathy Marquis (présidente d'honneur et animatrice).

ANNÉE RECORD POUR LE GALA DE LA RELÈVE EN COMMUNICATION: PLUS DE 50 STAGES OFFERTS AUX ÉTUDIANTS

Dans le cadre de sa 28^e présentation, le Gala de la relève en communication est fier d'annoncer que plus d'une cinquantaine de stages seront offerts aux étudiants inscrits au baccalauréat en communication publique de l'Université Laval. Ce sont 54 stages dans les domaines du journalisme, des relations publiques, de la publicité, du marketing et de l'événementiel qui seront remis lors du Gala, présenté par Rouillier et animé par Kathy Marquis, le 22 mars prochain.

UN ROBOT VIENT EN AIDE AUX EMPLOYÉS DU CHÂTEAU BELLEVUE VAL-BÉLAIR

Il y a maintenant un peu plus d'un an que le Groupe Château Bellevue a implanté un robot dans la salle à manger de sa résidence de Val-Bélair et les résultats sont plus que concluants! Le Groupe devait user d'ingéniosité afin de maintenir les standards de qualité à la salle à manger en raison d'un manque de main-d'œuvre. Le robot, Bella, apprécié des résidents et du personnel, aide au service des plats au moment des repas.



LESMILLS BODYCOMBAT EN EXCLUSIVITÉ CHEZ ÉCONOFITNESS

Tous les gyms Éconofitness Extra de la province offrent désormais, en exclusivité au Québec, le programme de renommée mondiale LesMills BODYCOMBAT! D'origine néo-zélandaise et pionnier des cours en groupe dans le monde, LesMills a été créé en 1968 et est utilisé aujourd'hui dans plus de 110 pays dans le monde. BODYCOMBAT est l'un des nombreux entraînements proposés par LesMills, et Éconofitness est à ce jour le seul gym à posséder la licence pour donner ce cours en groupe au Québec.

Le Blizzard M18 AAA joue le 2000^e match de l'histoire de la franchise



De nombreux dignitaires et anciens du Blizzard ont participé à la mise au jeu officielle, dont le maire suppléant, M. Yannick LeBrasseur.

(YG) C'est ce vendredi 16 février que le Blizzard M18 AAA du Séminaire Saint-François est entré dans l'histoire de la Ligue de hockey M18 AAA du Québec dans le cadre du match les opposant aux Albatros du Collège Notre-Dame. Le Blizzard a remporté cette partie historique par la marque de 3 à 1.

et 5 titres nationaux, dont 1 Coupe Wrigley, 3 coupes Air Canada et 1 Coupe TELUS remportée le 30 avril dernier, qui marquent son histoire.

Un héritage unique. Près de 1075 joueurs auront porté fièrement l'uniforme et, lors de la partie commémorative, près de 45 anciens joueurs et entraîneurs seront présents, pour ne nommer que Jean-Claude Cantin, Jean-Louis Létourneau, Frédéric Parent ainsi qu'André Côté, Simon Gagné, Claude Verret, Jean-Philippe Côté, Pascal Pelletier, Michel Petit, Alain Côté, Maxime Collin, Pierre Sabourin, Alexandre Tanguay, Charles-Éric Painchaud... et bien évidemment les Éric Chouinard, Patrick Couture et Mikael Tam, membres de l'édition actuelle du Blizzard. ■

Le 26 septembre 1976 le Couillard de Sainte-Foy, sous la gouverne de Jean-Claude Cantin, disputait le tout premier match de son histoire. Un verdict nul de 6 à 6 face au Boisbriand-Laurentides. Quelque 48 ans plus tard, le Blizzard disputera un 2000^e match de saison régulière devant ses partisans. De l'ère du Couillard, à celle des Gouverneurs et maintenant du Blizzard, avec 1999 matchs, ce sont 1156 victoires, 8899 buts marqués, 15 championnats des séries éliminatoires

La demande d'Aide aux athlètes de Cap-Rouge-Saint-Augustin doit être faite avant le 7 avril

(YG) L'organisme Aide aux athlètes de Cap-Rouge-Saint-Augustin (OACRSA) procédera à sa 72^e remise de bourses à la fin du printemps 2024. Les athlètes qui désirent faire une demande de bourse doivent compléter le formulaire disponible en ligne sur le site de l'OACRSA avant le 7 avril 2024. <http://athletescrsa.org> sous l'onglet Inscription. Toutes les conditions d'admission ainsi que la description du territoire se retrouvent dans le guide administratif également disponible sur notre site.

Prendre note de la directive suivante pour les prochaines remises de bourses: l'organisme d'Aide aux athlètes CRSA remettra un maximum de 20 à 25 bourses aux athlètes les plus méritants parmi toutes les candidatures soumissionnées. ■



Des athlètes de la dernière cuvée ayant reçu des bourses de l'OACRSA.

Ensemble pour notre milieu

La Caisse Desjardins de Cap-Rouge–Saint-Augustin présente dans plusieurs activités du milieu

Finale de Secondaire en spectacle du Séminaire Saint-François

Le 25 janvier dernier se tenait la finale de Secondaire en spectacle du Séminaire Saint-François. Madame Sonia Latendresse, conseillère à la vie associative, a eu le plaisir de participer à cette activité et de voir à l'œuvre tous les talentueux artistes qui se sont présentés sur scène.

Félicitations au duo musical Léo Lavoie et Samuel Gallagher ainsi qu'à la troupe de danse composée de Jeanne Fallu, Lauraly Robitaille, Emmy Pelletier, Éliane Arseneault, Emma Drolet, Éloïse Simard, Ariane Welsh, Floriane Létourneau, Angély Côté et Maëlie Lemieux-Duceppe qui représenteront le Séminaire Saint-François lors de la grande finale régionale de Secondaire en spectacle prévue au Cégep de Limoilou au mois d'avril 2024. Enfin, toutes nos félicitations à Émilie Rainville pour la qualité de son numéro musical et pour la mention spéciale délivrée par le jury.



COMPLICES avec Léo Lavoie et Samuel Gallagher, dans la catégorie Création totale.



OXYGÈNE avec Jeanne Fallu, Lauraly Robitaille, Emmy Pelletier, Éliane Arseneault, Emma Drolet, Éloïse Simard, Ariane Welsh, Floriane Létourneau, Angély Côté et Maëlie Lemieux-Duceppe, dans la catégorie Création partielle.



Le Jury a également offert une mention spéciale à Émilie Rainville pour son interprétation magistrale de Fantaisie Improptu.

Dîner mensuel des membres du Club FADOQ La Moisson d'OR de Saint-Augustin

Le 14 février dernier, la Caisse a eu le plaisir de participer au dîner mensuel des membres du Club FADOQ La Moisson d'Or de Saint-Augustin. Ce sont quelque 80 membres qui participaient de bon cœur à cette belle activité. Trois employés de la Caisse y ont été conviés et ils ont profité de l'occasion pour présenter des outils de prévention aux divers risques de fraude et quelques astuces en cette période d'inflation.



Engagés dans des projets d'ici

Fonds d'aide au développement du milieu

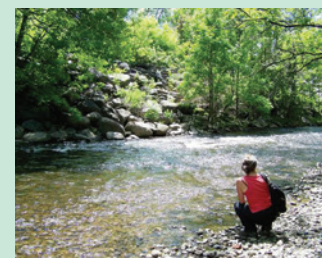
Appel de projets du 1^{er} avril au 31 mai 2024

Pendant cette période, la Caisse recevra les demandes pour un appui à un projet structurant pour notre communauté.

Pour plus de détails, communiquez avec Sonia Latendresse, conseillère à la vie associative, par téléphone au 418 651-5487 au poste 7444237 ou par courriel à sonia.latendresse@desjardins.com.

Grâce au Fonds d'aide au développement du milieu en 2023, la Caisse Desjardins de Cap-Rouge – Saint-Augustin a soutenu seize (16) projets porteurs ayant eu une réelle incidence au sein de notre communauté. C'est un montant de plus de 384 000 \$ qui sera retourné à la collectivité.

Le Club Lions Cap-Rouge – Saint-Augustin a bénéficié d'une subvention de 20 000 \$ provenant de ce fonds pour leur projet qui consistait à réaliser de nouveaux aménagements au Parc des Écores situé à Cap-Rouge.



Pour plus de détails sur le Fonds d'aide au développement du milieu (FADM) communiquez avec:
M^{me} Sonia Latendresse, conseillère vie associative
418 651-5487 | 1 877 651-5487 poste 7444237
sonia.latendresse@desjardins.com

 **Desjardins**
Caisse de Cap-Rouge–Saint-Augustin



**THÉÂTRE DE
SAINT-AUGUSTIN**

PRÉSENTE

UNE COMÉDIE DE MICHEL CORMIER

SEMI-AUTONOME



29 MAI AU 1^{ER} JUIN 2024 À 20H00

SALLE ST-FRANÇOIS, SÉMINAIRE ST-FRANÇOIS, SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMAURES

— MISE EN SCÈNE PAR ANNABELLE SIROIS • ASSISTANCE MISE EN SCÈNE PAR JACQUES PAQUIN —

AVEC ANNABELLE SIROIS • CÉBANE MARTEL • JACQUES PAQUIN

LOUIS DORION • SOPHIA THIBODEAU

VISITEZ
THEATRESTAUGUSTIN.COM
POUR PLUS D'INFORMATIONS.

20\$ PRÉVENTE
EN LIGNE
Jusqu'au 31 mars 2024



25\$ PRIX
RÉGULIER
À partir du 1^{er} avril 2024